



# APOSTOL Y

Franqueo concertado  
33 / 22

# GIVILIZADOR

BOLETIN DE DIVULGACION DE FRAY JUNIPERO SERRA  
"EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"  
Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPAÑA, Tel. 56 12 67.

Febrero 1984, N° 104



1884  
1984

# LLUC

# ANY DE LLUC

## LA VIRGEN DE LLUC

Se ruego a los lectores que tengan fotografías referentes a la venida de la Virgen de Lluc o puedan proporcionar datos sobre la misma, nos los presten para publicarlos en un próximo número de "Apostol y Vivilizador". Muchas gracias.



### APOSTOL Y CIVILIZADOR

**PUBLICA:**  
 Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.  
 PETRA (Mallorca) ESPAÑA.  
 Tel. (971) 56 12 67  
 Depósito legal P.M. 178 - 1974  
 Impreso en Offset propio.

**DIRECTOR:**  
 P. Salustiano Vicedo, o.f.m.

**COLABORADORES:**  
 P. Jacinto Fernández—Largo, o.f.m.  
 P. David Cervera, o.f.m.  
 D. Miguel Ramis Alonso, pbro.  
 Sebastián Rubí Darder.  
 Bartolomé Font Obrador.  
 M. Llinás.  
 A. Ribot.  
 Jaime Ribot.  
 Llorenç Riera.  
 Joan Gibert.

**DEPORTES:**  
 Simó Tortella.  
 Francesc Mestre.

**FOTOGRAFIA:**  
 Reportajes Font.  
 P. Vicedo.

**ILUSTRACIONES:**  
 "Dino y Tina".

**TRADUCCIONES DEL INGLES:**  
 Nuria Llansó.



### VERGE DE LLUC PELEGRINA

*Per Sebastià Rubí i Darder.*

Verge de Lluc pelegrina,  
ara fa 35 anys,  
recorreguent tot Mallorca  
a Petra vau arribar.

Per espai d'una setmana  
hostelatge us vam donar,  
aquí en la nostra Parròquia,  
nostra gran cristiana Llar.

Una setmana petrera,  
Santa Maria de Lluc,  
uns dies de benaurança,  
joia, pau, gràcia i salut.

Tot el poble a saludar-vos,  
els vespres i els dematins,  
per cantar les vostres glòries  
cada dia va acudir.

I Vós, també visitàreu,  
—el Sant Rosari escoltant—  
a tots els veïns del poble  
i un per un, tots els malalts.

També un dia visitàreu,  
dins el seu Palau Reial,  
vostra celestial Germana  
nostra Verge de Bonany.

Ella, ben assegudeta  
en el seu gloriós tron,  
vos acollí molt gojosa,  
com acull sempre a tothom.

Llavò ambdues congregàreu,  
dia trenta de Gener,  
en el nostre Santuari,  
tot Mallorca pel Congrés.

El Bisbe, seguit dels clergues,  
pagesos y ciutadans,  
pujaren per escoltar-vos  
i vostres Goigs entonar.

Finida aquella assemblea,  
ens deixàreu un "ramell",  
el mateix que el Pare Serra:  
"Fills meus, estimau a Déu".

Verge bruna, Verge rossa,  
Reines de Lluc, de Bonany,  
donau salut i la maina  
als de la Serra i del Pla.



## LA VERDADERA CORONA DE LA VIRGEN

### En el Centenario de su coronación

En la historia de la humanidad y desde muy antiguo encontramos a diversas personas ciñendo sobre sus sienes una corona más o menos valiosa en el orden material, pero siempre encerrando en sí grandes y sublimes valores espirituales como exponente de merecida y reconocida distinción. Al colocar sobre la cabeza del galardonado cualquier clase de aureola el hombre no ha hecho otra cosa sino reconocer en el agraciado extraordinarios méritos y títulos, por supuesto bien merecidos, haciendo de la retribución una cuestión de justicia.

Con cerco de flores o ramas naturales, más tarde de materiales preciosos, se coronaron en la antigüedad a los artistas, atletas y a quienes habían triunfado victoriosos en dura y difícil lucha. Los príncipes, nobles, emperadores y reyes igualmente han ostentado sobre sus cabezas ricas coronas como distintivo honorífico o bien como símbolo de autoridad, habiendo sido coronados en medio de fastuosas y brillantes pompas palaciegas.

La iglesia también ha querido distinguir con la aureola de los santos a quienes por sus extraordinarios méritos o virtudes, practicadas en grado sublime,

han destacado sobre el común de los demás cristianos y formando compacta peana encontramos sobresaliendo por encima de todos los así canonizados la figura de la madre universal, la Santísima Virgen María. Pero he aquí una gran diferencia. Mientras unos y otros han sido coronados por manos humanas, la gran Reina de Cielos y Tierra lo ha sido por voluntad y obra de Dios. Porque aparte de sus méritos personales que sobrepasan a los de cualquier mortal, ella fue distinguida y adornada desde su origen con unas dotes únicas y exclusivas, por cuanto había de ser la Soberana Madre de Jesús y de los hombres. Esta es su verdadera corona. Aquella misma de doce estrellas como la contemplara en visión celeste el apóstol y evangelista San Juan simbolizando así las doce tribus de Israel, que es lo mismo que decir, toda la humanidad.

Si bien la iglesia, también es verdad, ha querido ceñir a María Santísima con valiosas coronas engarzadas de preciosas joyas y perlas ofrecidas por sus devotos, como es el caso de la Virgen de Lluç en su coronación pontificia, esta solemne ceremonia ha sido ni más ni menos la manifestación

plástica de consagrar y colocar sobre sus sienes la verdadera y auténtica diadema: la multitud de sus hijos, todos los cristianos mallorquines, quienes la deben aclamar en todo momento como Señora y Reina de sus íntimos corazones.

La revista Apóstol y Civilizador siguiendo la pauta trazada por el P. Fray Junípero Serra, fervoroso devoto de María Santísima y gran propagador de su devoción por todas las tierras que misionó, ha querido sumarse al Año Centenario de la Coronación de la Virgen de Lluç dedicando este número especial.

Presentamos, por tanto en estas páginas, una síntesis de la relación habida en el pasado entre la Villa de Petra y la Celestial Señora del Santuario enclavado en el montañoso pueblecito de Escorca.

Nuestro intento es doble. Honrar a la Madre de todos los mallorquines y a la vez despertar el entusiasmo de cuantos han nacido y habitan en esta su isla, particularmente a los petrenses, a fin de animarles a tomar parte en las diferentes peregrinaciones de este año mariano. Para la comarca de Petra, el mes venidero.

Fr. Salustiano Vicedo.



Por Sebastián Rubí Darder.



La celebración del año lucano es una invitación propicia para dar una ojeada retrospectiva sobre nuestras relaciones con la Virgen Patrona de Mallorca. Recordar lo que hemos hecho en su honor, hacer balance, examinar nuestro comportamiento personal y comunitario, es esencial para decidir mejor nuestro proceder en el futuro. He aquí, pues, algunos datos que nos ayudarán a hacer este examen, a participar y sacar mayor provecho de la conmemoración de la Coronación Pontificia de nuestra "Moreneta".

- I.- Petra y Lluc, unidos en el amor a la Virgen. Nuestras romerías a Lluc de principios de siglo.
- II.- Petra en el Cincuentenario de la Coronación Pontificia, en 1934.
- III.- Año Mariano, 1948 - 1949. La "Virgen Peregrina"
- IV.- La "Virgen Peregrina", en Petra.
- V.- La "Virgen Peregrina", en Bonany.
- VI.- Congreso Mariano Comarcal, en Bonany.
- VII.- Petra devuelve la visita a la "Virgen Peregrina".

I.- PETRA Y LLUC  
UNIDOS EN EL AMOR A  
LA VIRGEN  
NUESTRAS ROMERIAS A  
LLUC DE PRINCIPIOS DE  
SIGLO

No hay pueblo de Mallorca que no se sienta más o menos vinculado a Lluc. La devoción mallorquina a la "Virgen Coronada" es incuestionable. Se puede acudir al Santuario Mariano por devoción o por mero turismo. En el primer caso, que es el que nos interesa, la visita es exponente de la fe verdadera, que se demuestra con obras. *Peregrinar* a Lluc, nos lo ha repetido maravillosamente nuestro Pastor diocesano, D. Teodoro Ubeda es, en primer lugar, el cambio del corazón, la conversión. Peregrinar es, luego, austeridad, sacrificio, oración, esperanza, construcción de la comunidad, encuentro y alabanza de Dios en la naturaleza para culminar con una fiesta. "Las peregrinaciones se acompañan con risas y cantos. El gozo de la llegada se anticipa ya en el camino. Haberlo iniciado es ya prenda de poderlo concluir. Y el deseo del encuentro con la casa querida, las montañas entra-

ñables, el rostro sereno de la Madre, alegran nuestros pasos peregrinos.

"Qué alegría cuando me dijeron, vamos a la Casa del Señor". (Salmo 121). (1)

CAMINO DE LLUC

Peregrinar a Lluc es herencia sagrada de nuestros mayores. Hace unos 60 años bastantes familias de Petra solían subir a Lluc anualmente, sobre todo durante el verano, máxime antes de introducirse la costumbre de ir a "rentar-se" en las aguas de "Son Serra de Marina". Terminadas las "messes de segar i batre" se buscaba la fecha más propicia para realizar la romería. Reuníanse de ordinario varias familias y, en caravana, cubrían el largo trayecto (unos 40 Kms.). En sendos carros de labor acomodábanse lo mejor posible. En algún carruaje se apiñaban a veces más de media docena de personas. Naturalmente, con frecuencia unos iban montados y otros a pie, incluso en el llano, pues, como veremos luego, al llegar a la sierra era casi obligado turnarse.



Enganchado el tiro, se hacía la señal de la cruz y se rezaba una "Avemaría" para que la "Maredeueta de Lluc mos do un bon viatge, si convé". Es la misma plegaria que Madò Francisca Truysols hacía glosando, antes de emprender el mismo viaje:

Oh! Mare de Déu de Lluc,  
que venim a veure-vos,  
donau-nos força i salut  
per arribar i tornar-nos.

A continuación, "l'amo de ses riendes" propinaba una ligera "llenderada" a la bestia, y arrancaba la piadosa y familiar romería. A la salida del pueblo, frente a la "Creu d'es Vall", otra vez la señal de la cruz y "un Credo a la Mort i Passió".

Ya estábamos camino de la "Casa d'or" de la Patrona de Mallorca. A los 11 kms., "Sineu, vila la primera que té la prima per bandera". Nos recordaba que en la espaciosa plaza del "Mercat" que forzosamente debíamos cruzar, se daban cita desde siglos numerosos petrenses para los célebres mercados semanales de los miércoles y las tres grandes ferias anuales. La vuelta de la "fira de Sineu", era muy esperada en aquel entonces por la gente menuda. Apostada junto a la "Creu des Vall", saludaba a nuestros feriantes con el consabido: "fira, fira! tirau vellanes!".

A Sineu íbamos generalmente para comprar. A Inca, cuyo "real de la feria" también atravesábamos, se iba, en cambio, y se va aún, para ofrecer los productos de nuestras cosechas, frutos y

hortalizas, tanto los jueves ordinarios como el famoso "Dijous Bo". Y era el caso de recordar con nuestro folklore:

Si a Inca vos casau  
cada dijous fareu fira;  
aquí estareu a la mira  
com a una vila reial.

Taronges, préssecs, tomàtigs,  
pomes, peres i murtons,  
i congrets de Sant Jeroni,  
raïms i figues i melons.

Hora tras hora dejábamos a nuestra espalda la gran llanura, hecha en verano una vasta rastrojera, pero que tanto encantaba a Unamuno, acostumbrado a los áridos campos castellanos. Escribió entonces, en 1916: "¡Qué grato es contemplar los quietos rebaños de almendros, de higueras, de algarrobos, de vides, de pinos que arraigan en mansas oleadas petrificadas de la tierra de la Roqueta! Me acordaré siempre de sus quietas legiones de almendros y de higueras, todos bien alineados..."

Cambiaba el panorama y cambiaban a su vez las condiciones del transporte. Desde luego que en las cuevas algo pronunciadas, todos los pasajeros debían apearse. A partir de este momento, forzosamente unos iban montados —los más avanzados en edad o niños pequeños— y otros andando. Al llegar a los primeros atajos (dreceres) los más valientes abandonaban el camino real y, con harta frecuencia, el carretero se quedaba solo guiando la caballería.

Habíamos iniciado el trayecto correspondiente a las siete piadosas cruces que jalonaban el camino hasta el santuario. No necesitábamos la pétrea invitación de estos siete signos redentores para recordarnos el rezo del Santo Rosario. Como feligreses del Convento de San Bernardino éramos devotos de la Corona Franciscana, restablecida por el célebre y celoso "Capellà Penya". Incluso se rezaba la "Coroneta d'or", entonces en boga. A lo largo del camino, tanto a la ida como al regreso, había tiempo sobrado para rezar, cantar y contar "rondalles".

Las numerosas curvas del accidentado camino invitaban también a contemplar aquella abrupta y fantástica naturaleza, obra del Creador, y a que los mayores recordasen a los pequeños los populares dichos y leyendas que salpicaban los aledaños del camino. Lo primero que saltaba a la vista del caminante, era sin duda el alto "Puig de N'Escuder" con sus covachas y escalonados bancales. La abuela contaba entonces la astucia del pastorcito engañando a los moros. Poco después, el salvaje "Cavall Bernat", plantado a la vera del camino como ciclópeo mojón y,



acto seguido, el "Macolí d'es Gegant". "Este pedrusco descomunal, añadía el abuelo, un gigante se lo sacó del zapato para poder proseguir su camino". Estas "contarelles" inofensivas, hacían olvidar las penalidades de los viandantes y encandilaban a la gente menuda.

Así, casi sin advertirlo, dejaban la "Costa Llarga" y se plantaban en el "Barracar", donde les aguardaba un modesto refugio y el agua fresca de un aljibe. Entonces había que volver la vista atrás, mientras uno se enjugaba el sudor, para admirar el espléndido panorama que desde allí se columbraba. Por otro lado, nos encontrábamos como en el pueblo, tan nuestro nos parecía el topónimo "Barracar". En todo caso nos recordaba el histórico barrio moruno, cuna del P. Serra, el gran enamorado de María y de las romerías marianas.

Pero donde la tradición corría parejas con la leyenda era después de vencer el empinado "Grau major" y desembocar en el enigmático "Salt de la Bella Dona". Otra parada obligada. Se repetía el escalofriante relato y no faltaba quien pretendiese ver aún en el hondo barranco, abierto a nuestros pies, sobre oscuros peñascos, restos de sangre de la desgraciada esposa, milagrosamente amparada por la Virgen. Luego el eco nos sorprendía con voces lejanas. Eran los atrevidos compañeros que, en lo alto del rocoso acantilado, seguían por la *drecera* o *camí vell*. Se imponía levantar la vista con el fin de localizar aque-



llas siluetas humanas que con sus ademanes nos expresaban su contento.

Llevábamos ya varias horas caminando y, si bien nos consolaba aquello de que "el camino se hace andando", también recordábamos el "cançoner" que nos dice que María, como la paloma del "Cantar de los Cantares", había colgado su nido en lo alto de la sierra:

Oh! Mare de Déu de Lluc,  
què vos heu feta d'endins,  
entre muntanyes i pins,  
d'allà m'enviau salut!

Pero es un hecho que no sólo los peregrinos invocaban a la Virgen ante las penalidades de su andar cansino, también los que vivían lejos del hogar acudían a Ella. Pensando en su prometida, un soldado le rezaba así:

Oh! Mare de Déu de Lluc,  
Vós sou sa meva padrina,  
divertiu Na Catalina  
que d'allà on som no puc.

Y en la Virgen encontraba también consuelo aquella otra Catalina, cuyo enamorado era moreno. ¿No dice la misma Virgen: "Morena soy, pero hermosa?" Por esto cantaba satisfecha:

Si tenc s'estimat moreno  
tot això no vol dir res,  
la Verge de Lluc ho és  
qui porta tan gran salero.

El cansancio, la fatiga y la ardiente sed se hacían sentir cada vez más. Menos mal que a poca distancia, a punto de enfilar la recta final de la zigzagueante calzada, la providencial "Font dels Vims" nos brindaría otro anhelado refrigerio. Sus aguas frescas y cristalinas ayudaban a personas y animales a desaltermarse. Los del atajo, en cambio, aprovecharían la suspirada "Font Cuberta" para reponer fuerzas antes de penetrar en la antigua y amplia plaza de los peregrinos.

Allí junto a la séptima y última cruz que, a pesar de los siglos sigue todavía en pie, señalando la meta de la peregrinación, más de un devoto comenzaba el cumplimiento de una promesa. De rodillas iba andando hasta el camarín de la Virgen. Otros acertaban algo el trayecto, y había quienes se contentaban con ofrecer un exvoto: muletas, figuras de cera, mortajas, cabellos, cuadros, foto-





grafías, etc., en recuerdo de un beneficio recibido. Y no faltaban quienes subían a Lluc a pie desde el propio pueblo. En cierta ocasión el colono de "Son Cunill", finca situada en la tercera cima del Puig de Bonany, prometió peregrinar a Lluc a pie, si lograba cosechar en aquellas alturas 100 "corteres de mestall". Como obtuviese 110, cumplió lo prometido y fue a Lluc a pie.

Otros prometían subir a Lluc por motivos menos recomendables, tal era el caso del que, sintiendo celos por el nacimiento de una hermanita suya, prometió:

Si mu mareta ho sabia  
s' intenció que jo duc,  
vaig prometre d'anar a Lluc  
si sa nina se moria.

Otra versión del *cançoner*, ha pretendido atenuar el caso y traduce los dos últimos versos así:

vaig prometre d'anar a Lluc  
si sa nina no moria.

El tema de la salud, sin embargo, es el que cuenta con más exvotos. La persona enferma, a cambio de recobrar la salud y el bienestar, ofrecía o prometía cualquier cosa. Nuestra buena payesa se desprendió nada menos que de su querida "botonada", aunque sintiéndolo mucho, como lo da a entender la glosa:

Oh! Mare de Déu de Lluc,  
què heu tordat d'interessada,  
que per una botonada  
m'heu enviada salut.

Finalmente, son muchos los isleños que, si no van a casarse ante la "Moreneta", suelen ir después a visitarla en viaje de bodas.

A Lluc, vareu anar a Lluc,  
i amb un de Lluc sou casada,  
si a Lluc no haguesseu anada  
a Lluc no haguesseu sabut.

Como los catalanes, refiriéndose a Montserrat, algunos dicen:

No ets bon casat  
si a Lluc no has anat.

#### ESTAMOS EN LLUC

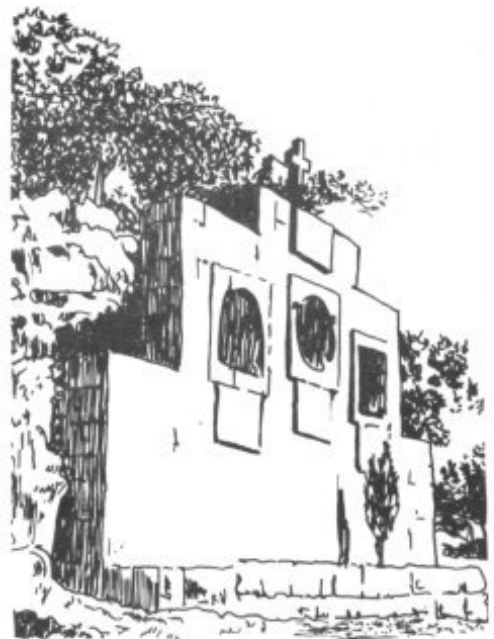
Los hombres se preocupaban del aparcamiento. Si los hoy históricos "Hostales" no daban de sí, había que buscar refugio bajo un árbol, en la misma plaza, en los aledaños o donde fuera. Las amas de casa se dirigían directamente a la Hospedería. Las recibía el compatriota Hermano Tomeu Zuzama, sonriente, acogedor y servicial. Este santo varón, que deambulaba pausadamente por aquellos severos pasillos, bastón con la diestra y rosario colgando con la otra mano, santificaba con sus continuos rezos aquellas cenobíticas estancias, a la vez que predicaba con el ejemplo a los romeros. Tras los saludos de rigor les proporcionaba gratuitamente sábanas y demás enseres para preparar la celda. Llave en mano iban a instalarse en lo que hoy se llamaría apartamento, mientras permaneciesen en el santuario. A este respecto hay

que añadir que algunos hombres pernoctaban en o debajo de sus carros, con el fin de vigilar y atender mejor las caballerías.

Entonces sólo existía la Fonda o Restaurante actual del Monasterio. Los peregrinos, en su mayoría, se las arreglaban para sus comidas. Los más solían utilizar la cocina y comedores destinados a tal fin. Les proporcionaba, también gratuitamente, carbón y vajilla, el Aposentador. En todos los santuarios se acogía entonces generosamente a los peregrinos, costumbre cristiana que simbólicamente practican todavía algunos ofreciendo olivas o "fonoll marí". Ciertas familias, al menos para el yantar, preferían guisar y comer al aire libre por aquellos boscosos alrededores, en la cercana "Font Cuberta" o cabe una de las numerosas y ricas fuentes de la zona montañosa.

Solucionado el "primum vivere", la primera diligencia era ir a postrarse cuanto antes a los pies de la Madre, la celestial "Madona", que por unos días les albergaría en su Casa. Este encuentro entre Madre e hijos era totalmente íntimo. Cada uno le diría a su manera, como Pons i Gallarza:

Per tard que arribi  
deixau-me entrar.  
Vós sou el bàlsam  
dels cors nafrats!  
Ma presentalla  
ben poc ne val;



feis-la més rica  
dins vostres mans.  
Sobre ma espatlla  
pesen els anys;  
sobre els anys pesen  
més els pecats.  
Jo sols vos porto,  
si puc pujar...  
un brot de mata  
des de Bonany.

Una visita amistosa que pocos petrenses solían olvidar, era la de "Mestre Francesc Fat", D. Francisco Gelabert Bauzá (1866) y su esposa Da Catalina Siquier Siquier (1863), a quienes particularmente conocíamos por el nombre de "Donats" de Lluc. El se dedicaba a la carpintería, y trabajaba en el taller situado en la plaza del Obispo Campins, a la izquierda de la fachada del templo. Ella, además de sus labores, parece que se dedicaba algún rato a la docencia. Mi familia, de manera especial, no omitía nunca tal visita, pues, además de ser vecinos en Petra, en la calle Collet, nos unía una sincera amistad.

Huelga detenernos en la distribución del tiempo en Lluc. Las horas vuelan sin darse cuenta. Los más devotos llenan los días visitando reiteradamente a la Virgen, recorriendo varias veces los Misterios del Rosario, cumpliendo los encargos recibidos y adquiriendo unos recuerdos para amigos y parientes. Y como no se puede prescindir totalmente de la parte turística, es preciso hacer algún huequecito para bendecir al Creador contemplando aquella singular naturaleza, a ejemplo del poeta Mn. Bartomeu Guasp:

Miracle és de Natura l'excelsa  
cima estranya;  
de boira emmantellada o  
fulgurant de sol,  
el seu record perenne vivament  
m'acompanya,  
tots jorns des que hi trobava,  
mon esperit, gombol.

Recuerdo que un año fuimos al "Gorg-blau", casi la única gran excursión que se hacía entonces desde el santuario. De regreso, al pasar por Escorca, cuya fuente era muy famosa, mi Madrina, que



NOSTRA SENYORA DE LLUCH  
Dibuix de don Antoni Jiménez

siempre tiene la copla a punto, aunque ella no es capaz de componer ninguna, nos soltó la siguiente:

Anant a Lluc he passat  
per davant s'Era d'Escorca,  
n'és veritat que la forca  
és feta p'es desdixat.

#### REGRESO A PETRA

Para el regreso, la gente prefería, en general, la carretera en vez de los atajos. Algunos, sin embargo, tomaban el de la "Font Cuberta", con el único fin de hacer provisión para el camino, de aquellas ricas aguas.

La mayoría de carros solían engalanarse con ramos de verde "falguera" (helecho) que, con las vistosas y chillonas "mides", eran señales externas inequívocas de haber peregrinado a Lluc. A pro-



pósito de las "mides" o estadales, bueno será recordar que se trata de cintas benditas de variados colores que suelen llevarse prendidas ostensiblemente en el ojal. Por lo que se ve, no abundan los romeros que conocen la relación que pueda tener una "mida" con la Virgen o un Santo. Mn. Antoni Maria Alcover nos lo dice: "Mida és una cinta o cordell de la llargària d'una imatge venerada en algun santuari, i que es beneeix i es ven als fidels que van a visitar-la".

Que las "mides" y la "falguera" sean típicas de los peregrinos de Lluc, nos lo confirma el "cançoner" popular, que la feliz memoria de Madò Catalina Rubí nos recuerda una vez más:

Anant a Lluc vaig collir  
una mota de falguera,  
va ser per s'amor primera  
que jo en el món vaig tenir.

Si el Dimoni és guerrer teu,  
da-li coses beneïdes,  
vés a Lluc a dur-li mides  
d'aquella Mare de Déu.

Al.lota, vols una mida  
de la Morena de Lluc?  
Si la vols, per tu la duc,  
i es Rector l'ha beneïda.

Y ahora, séame permitido también una pequeña digresión respecto de la mencionada "falguera". Actualmente, a pesar de los grandes progresos realizados por la cirugía y la medicina, no faltan quienes vayan a Lluc únicamente para traer algunas matas de esta planta. Sus propiedades medicinales contra la hipertensión son muy eficaces, al decir de D. Pere C. Palau i Ferrer. "La falguera és famosa a Mallorca, —dice—, però cal que sigui precisament la de Lluc. Veiem molts de romeus endur-se'n un feix de falguera en tornar de la devota visita al monestir de la Mare de Déu, Reina de Mallorca. La fe que els mallorquins posen en aquesta falguera dels voltants del santuari és tan gran, que per si sola ja és una medicina. La falguera que creix als altres indrets de l'illa, no és gens estimada. Cap més planta no es pot comparar a la falguera collida a Lluc, en bons efectes per a *rebaixar la sang*. (2)





Antes de iniciar el retorno al pueblo, era obligado adquirir algún objeto piadoso: medalla, rosario o estampa de Na Sa, que luego se hacían bendecir por un Padre del Monasterio, pues entonces no se expendía ningún objeto bendito. Sobre todo la gente joven solía conseguir una serie de "mides" o estadales.

Por fin tenía lugar la despedida de la Virgen. Una última plegaria, en el recoleto camarín, un beso cariñoso a la imagen bruna y el pequeño óbolo en la bandeja. "Adiós, Maredeueta! Fins un altre any!" O como reza el "cançoner":

Adiós, Mare de Déu,  
Mare de Déu, adiós,  
que en tornar a veure-vos  
estigui en gràcia de Déu.

El desfile de los carros engalanados emprendía la marcha. Al cruzar algún pueblo se repetía con cierta frecuencia la típica escena de los curiosos preguntones, según el caso: *A on anau? D'on veniu?* A lo primero se contestaba con aire alegre y entusiasta: *Anam a Lluuuc!* Y a lo segundo, con tono alicaído y secamente se contestaba: *Venim de Lluuc.*

También "sortien a camí" grupos de muchachos o bien para

pedir algo, como cuando se regresaba de una feria, o para "penjarse" del carro. Raro era el viaje en que alguno no lo intentase y que los demás no gritasen al carretero:

- L'amo, pegau darrera que n'hi ha un que se penja".

Así, sin mayores prisas, "tiratira", después de unas largas ocho horas, tiempo que hoy se emplea para ir de Palma a Madrid otras tantas veces, llegábamos, a veces cubiertos de polvo del camino, molidos los huesos, pero sanos y salvos, eso sí, sin accidentes, al hogar querido, "Ca nostra". Y, a pesar de todo, contentos y satisfechos, deseosos vivamente de repetir la hazaña.

#### COLOFON

La devoción del pueblo a la Señora de Lluuc no queda reducida a meras peregrinaciones. Petra, al igual que otras poblaciones, ha sabido y sabe aún traducir en obras las buenas intenciones. Nadie ignora que dos hijos de nuestra Villa formaron, desde hace años, en las filas de los Misioneros de los Sagrados Corazones, custodios natos de la "Moreneta". He citado a los Padres Pere Riutort Mestre y Jaume Riutort Roca, a los que debemos añadir, por distintos

motivos, al P. Juan José Genovard Clar, hoy en las misiones centro-americanas.

Además, son numerosísimas las familias que han ofrecido temporalmente sus pequeños para formar en la prestigiosa Escolanía de "BLAUETS". Epocas ha habido en las que los "Al.lots blaus" de Petra rebasaban la docena. Y entre ellos alguno ha dejado bien alto nuestro pabellón, sobresaliendo como solista. Por no citar más que uno, nombraré a Toni Gil, cuya excepcional interpretación de la Sibil.la ha perpetuado una grabación discográfica.

En retorno, la Virgen agradecida nos está obsequiando con la gran influencia cultural y musical que están ejerciendo los antiguos componentes de su Escolanía. Ejemplo vivo y actual es el de Rafael Riera, que ha sabido, no sólo recoger, sino perfeccionar la herencia que dejara el P. Pedro. Los abnegados componentes de la "Coral Fra Juníper Serra", cuentan sus triunfos por actuaciones, gracias al buen hacer y constancia de su nuevo Director.

#### NOTAS

- (1) Butlletí Oficial del Bisbat de Mallorca, 16 juliol 1983, págs. 399 - 403.
- (2) Pere C. Palau i Ferrer. Les plantes medicinals baleàriques, pág. 65.



PEREGRINOS DE PETRA ANTE LA BASILICA DE LLUC, CON MOTIVO DEL CINCUENTENARIO DE LA CORONACION PONTIFICIA, EN 1934.  
PEREGRINOS DE IZQUIERDA A DERECHA, Y DE ARRIBA ABAJO.

PEDRO RIERA MARTI  
JORGE GUAL MARTI  
JOSE TORRENS RUBI  
ANTONIO PASCUAL MATAS

SEBASTIAN RIBOT SANTANDREU  
RAFAEL GUAL BAUZA  
PEDRO AGUILO AGUILO

BARBARA MORAGUES FONT

MARIA PERELLO FEMENIAS

SOR FRANCISCA DE LA ASUNCION  
SEBASTIAN LLITERAS BALLESTER, ECONOMO  
GUILLERMO, SOBRINO DEL ANTERIOR  
SOR FRANCISCA (D'ES PETITS)

FRANCISCA RIERA MARTI

MARGARITA POU BAUZA

COLOMA TOMAS VIVES

FRANCISCA GOMIS SIQUIER

ANTONIA MESTRE SERRA

MARIA LLULL RIPOLL  
MARIA GIL POU  
CATALINA RIERA RIERA  
BEATRIZ ROCA BAUZA  
FRANCISCO GIL POU  
MAGDALENA ROSSELLO RIPOLL  
MAGDALENA RIERA MARTI

MARIA BONNIN MIRO  
MARIA BONNIN, SOBRINA DE LA ANTERIOR  
TERESA BONNIN, SOBRINA DE LA ANTERIOR

N.B.— Los señalados con línea ----- no han podido identificarse.

## II.- PETRA EN EL CINCUENTENARIO DE LA CORONACION PONTIFICIA, EN 1934

Hace exactamente medio siglo, día 6 de Mayo de 1934, una cuarentena de paisanos nuestros subieron a Lluç. Iban a participar, en representación de la comunidad parroquial, en los actos conmemorativos de la Coronación Pontificia de la "Moreneta". Presidíalos el Ecónomo D. Sebastián Lliteras Ballester. Realizaron el desplazamiento, no a pie ni en carros, como solían hacerlo nuestros abuelos, sino en "carros de foc". Así eran conocidos por el vulgo los primeros automóviles que circularon por nuestras calles.

Aun entonces llamaban la atención de la gente, por la novedad y por su escasez. Cada coche tenía una capacidad, normalmente, para unas ocho personas.

Chófer había que llegaba a meter hasta 13 pasajeros en su vehículo, como si se tratara de enlatar arenques. Las normas de tráfico, desde luego, no se parecían a las de hoy.

¿Cuántos coches emplearon los 40 peregrinos? Sólo sabemos con certeza que por lo menos serían cuatro, cuyos conductores figuran en la foto adjunta. He aquí sus nombres: Sebastián Ribot, Jorge Gual, Pedro Aguiló y Rafael Gual. Desde luego que no parecen suficientes, a menos que dos de ellos alcanzasen la docena de pasajeros, cosa improbable. Los únicos automóviles existentes en aquel entonces en la villa para tales menesteres, es decir, para alquilar, además de los cuatro citados, eran los de D. Juan Rosselló Martí (a) *Villà*, D. Pedro Morey Mestre (a) *Manescal* y D. Pedro Enseñat Rosselló (a) *Tomàtiga*. Los coches particulares eran todavía bastante escasos

Se sobreentiende que celebró la Santa Misa el Sr. Ecónomo y que luego presidió el rezo del Rosario por el "Pujol dels Misteris". "Este monumento religioso-artístico, obra del escultor Llimona, nos lo legaron nuestros mayores juntamente con un espacio excepcional de plegaria, y está entrañablemente unido al culto a María en el Santuario y más en concreto a la coronación de su venerada Imagen, puesto que fue un fruto magnífico de su 25 aniversario (1909)" (Teodoro Ubeda).

A la hora del yantar, nada de fondas. Cada uno echó mano de sus provisiones. Unos llevaban "pa barxeta" (barjuleta) y otros "pa butxaca" o "pa taleca", modalidades muy en boga entonces para los días de campo. Pero nadie llevaba "pa eixut", antes al contrario, en dichos días la abundancia era nota característica de todo excursionista.

### III.- AÑO MARIANO 1948 - 1949

Este Año Mariano, propio de Mallorca, fue dispuesto por el Prelado Diocesano Dr. Juan Hervás Benet. Tuvo por finalidad preparar al pueblo cristiano para el gran acontecimiento católico de la proclamación del dogma de la Asunción, que tuvo lugar el 1º de Noviembre de 1950, por S.S. Pío XII, en la Plaza de San Pedro de Roma.

El año en cuestión duró desde Mayo de 1948 hasta Mayo de 1949. Durante el mismo se organizó un recorrido de la Virgen de Lluc por todos los pueblos y aldeas de Mallorca. Los hitos principales del Itinerario de la "Virgen Peregrina" fueron los siguientes:

Partiendo de Palma dirigióse a Lluçmajor, Felanitx, Manacor, Artá, Santa Margarita, PETRA, Bonany, San Juan, Sineu, Sa Pobla, Pollença, Campanet, LLUC, Alaró, Sóller, Valldemosa, Andraitx, Capdellá, Establiments, Parroquias de la Capital y Palma. En total se detuvo en 96 pueblos, aldeas o Parroquias.

Los 6 *Congresos* celebrados tuvieron lugar en: Cura, San Salvador (Felanitx), San Salvador (Artá), Bonany, Lluc, Son Orlanús (Andraitx) y Palma. Este se celebró el 28 y 29 de Mayo, en presencia de 26 Vírgenes llegadas de los principales santuarios de Mallorca y presidido por Na Sa de Lluc.

Na Sa de Bonany se hospedó en la Parroquia de Santa Eulalia, cuyo párroco era el R. D. Juan Nicolau, natural de Petra.

Para el Itinerario completo véase el mapa adjunto. Recuérdese que en 1954 la Iglesia Universal celebró otro "Año Mariano", durante el cual la "Virgen Peregrina de Fátima" también recorrió Mallorca. El día 2 de Abril fue acompañada procesionalmente desde Petra a Bonany, donde tuvo lugar un solemne acto mariano en la plazoleta del Santuario. (1)



### LA "VIRGEN PEREGRINA"

En 1947 tuvo lugar la magna peregrinación de la Juventud Católica de toda España a Santiago de Compostela. Los Jóvenes Mallorquines quisieron que la celestial Patrona de Mallorca les acompañase y presidiese la marcha, y se llevaron una imagen de Na Sa de Lluc, que bautizaron con el expresivo nombre de "Virgen Peregrina". Esta imagen es la misma que en 1948 y 1949 peregrinó por todos los pueblos de la Isla. En un principio, los entusiastas organizadores de la peregrinación habían acordado que sólo peregrinase por los pueblos que mandaron jóvenes a Santiago, y así iniciaron el recorrido por algunos pueblos. Pero luego la autoridad eclesiástica, con muy buen acierto, decidió que la "Virgen Peregrina" visitase todos los pueblos, ciudades y aldeas de Mallorca.

Testigos de excepción de la Peregrinación compostelana son sin duda los 7 jóvenes petrenses y el Vicario D. Gabriel Bestard, que figuran en la foto. Un recuerdo de la peregrinación y de la sed abrasadora que padecieron, es el típico botijo que trajeron y que todavía se guarda en el Centro. Para perpetuar el recuerdo de su hazaña, dichos peregrinos pintaron la Catedral de Santiago de Compostela por un lado y escribieron sus respectivos nombres en el otro lado de esta vasija de barro, tan popular en ciertas regiones peninsulares.



DE IZQUIERDA A DERECHA:  
MATEO MARTI NADAL  
RAFAEL AGUILO BONNIN  
MIGUEL MORAGUES FONT  
JUAN JULIA RIBOT (ARIANY)  
D. GABRIEL BESTARD  
JUAN FONT LLITERAS  
JUAN MARTI VIDAL  
PASCUAL RIUTORT RAMIS

#### IV.- LA "VIRGEN PEREGRINA", EN PETRA

##### PREPARACION

Sin lugar a dudas, desde las centenarias fiestas juniperianas de 1913, Petra no había vibrado tan bien y tan al unísono como en 1949. Las calles de la villa eran un verde jardín florido. Ni una sola sin engalanar, ninguna fachada, incluidas las de las *portasses* (cocherías) y casas deshabitadas, sin un adorno. Como un solo hombre todos a una pusieron manos a la obra. En noble competición pusieron a contribución su buen hacer, exponente en algún modo de su acendrado amor y veneración hacia la Virgen.

Cada calle ofrecía un ornato especial. La del Barracar era un bosque de arcos triunfales salpicados de blancas "neules", obleas, por algo era el tiempo navideño. Una parte de la Calle Mayor, recordando las nieves invernales, estaba cuajada de giraldas blancas (rests d'esparraguera emblanquinats); otro trayecto, tal como puede observarse en la foto de "Sa Catòlica".

Plantado sobre todas las aceras había un verdadero bosque de pinos, chopos y otros arbustos. Para los arcos y guirnaldas se acarrearón toneladas de madresevas, mirto, lentisco, espadaña, juncos, etc. Don Gabriel Font, propietario de buena parte del Puig de Bonany, ofreció generosamente al vecindario pinos y garriga, con la única condición de que lo respetasen. Otros, en cambio, opusieron alguna resistencia, en un principio, pero luego también condescendieron. Tal, por ejemplo, aquel propietario que interpelló a una buena mujer porque cortaba ramas de mata, y ésta le replicó decidida: "Es per la Mare de Déu!" Y el dueño contestó: "Hala, idò, ja està bé!"

Por su cuenta, el *Centro Parroquial de A.C.* preparó la recepción de la Virgen desde otro punto de vista. Quiso sensibilizar a la gente sobre el aspecto mariano de Mallorca y organizó una velada bajo el significativo título: **MALLORCA CANTA A MARIA**  
El Centro se había fundado el 30 de Octubre del año anterior,



EL CENTRO PARROQUIAL, "SA CATÒLICA", ENGALANADO PARA RECIBIR A LA "VIRGEN PEREGRINA".  
DE IZQUIERDA A DERECHA:  
JOSE PERELLO FEMENIAS  
JAIME CANET RIBOT  
BARBARA RIUTORT ROSSELLO  
FRANCISCA GALMES SALOM  
MARIA BAUZA MASCARO ?  
GABRIEL FONT SIURANA  
FRANCISCO TORRENS BAUZA  
GUILLERMO GALMES NADAL

1948, y este era el segundo acto literario - musical que ofrecía a los socios y familias. Tuvo lugar el 1o de Enero de 1949, señalado día de "Cap d'any".

Desarrolló el tema el conocido folklorista D. Andrés Estarellas. Con palabra fácil y elocuente hizo un interesante recorrido histórico por los principales santuarios marianos de la Isla. A su vez, el músico y cantor Sr. Esteva, director de la Capella Oratoriana, completó la exposición interpretando el canto propio de cada uno de ellos. Va sin decir que se cantaron los "Goigs de la Mare de Déu de Bonany", cuya melodía ofreció D. Miguel Ramis. Todo ello fue posible, no sólo gracias a

la iniciativa del Consiliario, R. D. Antonio Pou, sino también a la especial colaboración del P. Reynés, de San Felipe Neri, de Palma.

##### RECEPCION

El domingo día 2 Enero, en su triunfal peregrinación por la Isla, llegó a Petra la Virgen de Lluc. Una nutrida comisión de petrenses se trasladó al puente de "Son Bachs" dejando a la derecha "Son Bonany" y entre el torrente y el camino de María de la Salud, límite del término municipal, los feligreses de dicha villa hicieron entrega a los petrenses de la venerada imagen. El alcalde, D. Pedro Aguiló, le entregó la

**AUTORIDADES ECLESIASTICAS,  
CIVILES Y MILITARES DE PETRA.**

DE IZQUIERDA A DERECHA:

JORGE ROCA RIUTORT

JUAN BAUZA CANET

R. SEBASTIAN LLITERAS BALLESTER

SEBASTIAN RIBOT SANTANDREU

ANTONIO DURAN VAQUER

PEDRO AGUILO BONNIN

RAFAEL BALLE SOLER

MARTIN OLIVER FEBRER

COMANDANTE DE PUESTO DE LA G.C.

GUILLERMO SANTANDREU GRAU



vara, que la Virgen ostentó durante toda la semana. La Virgen fue colocada sobre una bella carroza rodeada por un grupo de niñas ataviadas con el traje de Primera Comunión. Escortada por una caravana de coches llegó a Petra la celestial visitante. En el "Caparrot de Ca'n Homs" fue recibida con grandes aplausos por la muchedumbre allí estacionada, y hacia las 16,30 h., recibió el saludo oficial de bienvenida antes de penetrar en el templo. Desde el amplio presbiterio, la celestial Señora presidió durante toda la semana todas las funciones religiosas, y recibió múltiples pruebas de afecto y gratitud. El día 4, como se dirá pormenorizadamente luego, fue la "Diada de Bonany".

#### ESTANCIA

Todas las mañanas se cantó el rosario de la aurora por las calles de la población. Durante el día hubo turnos de vela rezando el rosario en la iglesia. Al atardecer, funciones religiosas y alguna vigilia. Se organizó la visita de la Virgen a todos los enfermos o impedidos, así como a nuestros hermanos difuntos, en el cementerio.

Jóvenes y menos jóvenes, hombres y mujeres, porfiaban por llevar el tabernáculo de la Virgen, al menos durante un trayecto. Para ello se relevaban con alguna frecuencia.

Pero la gran devoción mariana

petrense rebasaba ampliamente los límites de nuestro municipio. Muchos vecinos, aprovechaban el paso de la Virgen por algún otro pueblo, y allá se dirigían, para tributarle nuevos homenajes. Una de las salidas más notoria fue a buen seguro la de Vilafranca. Esta villa tan "lluquera", por los numerosos hijos suyos Padres de Lluc y "ex-blauets", redobló el interés de la visita. Lluc subrayó la presencia de su "Reina Coronada" en dicha villa, colaborando con la presencia del Coro de los "Blauets", los cuales atraieron a mucha gente extraña. Recuérdese que entonces la mayoría de dichos desplazamientos se hacía a pie o en carros y durante los meses más fríos del año.

A media semana, concretamente el miércoles día 5, por la tarde, en vez de la cabalgata de Reyes, llegó a Ariany la "Virgen Peregrina", con el acompañamiento acostumbrado. Fue el extraordinario regalo de Reyes de dicho año. La Virgen de Lluc visitaba a su hermana la Virgen de Atocha. Para entregarla los petrenses la acompañaron procesionalmente hasta el término parroquial, la "Síquia Perera", cerca del predio "Son Gibert". Y para recibirla bajaron los ariañeses hasta el mismo lugar. Entre vivas y aclamaciones, la Virgen fue pasada de una artística carroza a otra, y emprendió la subida

hasta el antiguo Marquesado.

El mismo día de la Epifanía, por la tarde, realizóse la operación inversa, y la Virgen se quedó en Petra hasta la conclusión de la Semana Mariana.

El domingo día 9, infraoctava de la Epifanía, finalizó en Petra la Semana Mariana. Por la mañana hubo Misa de Comunión General en la parroquia. A las 10,30 h., Oficio Solemne con sermón. El orador sagrado fue D. Antonio Nebot, Ecónomo de San Alonso Rodríguez. Se cantó el *Te Deum*, en acción de gracias por la visita mariana.

A las 15,30 h., la "Virgen Peregrina" fue procesionalmente acompañada hasta el término municipal de la villa de San Juan. A la altura de "Son Gurgut", más o menos, fue entregada con la solemnidad propia de tales actos. Así terminaba la primera presencia de la "Virgen Peregrina" en nuestro solar patrio. Dos veces más, los días 22 y 30 de Enero, pisaría nuevamente tierra petrense.

Posiblemente algunos hechos relatados en estas páginas y atribuidos al paso de la Virgen de Lluc, haya que relacionarlos con el paso de la Virgen de Fátima. La escasez de datos escritos contribuye a que los espectadores confundan una Virgen "Peregrina" con otra, lo cual, al fin y al cabo tampoco tiene mayor importancia.



LA "VIRGEN PEREGRINA" LLEGA AL SANTUARIO, PROCEDENTE DE LA VILLA DE SINEU.

V.- LA "VIRGEN PEREGRINA" EN BONANY

El martes 4 de Enero de 1949, por la mañana subieron al santuario de Bonany numerosos petrenses llevando procesionalmente la Virgen peregrina de Lluç en su templete. El domingo por la tarde y el lunes se quedó en Petra. El martes lo pasó en casa de su hermana la Virgen de Bonany. A su llegada fue colocada en el centro del presbiterio, y acto seguido dio principio el solemne Oficio Mayor.

El celebrante fue el Rdo. D. Sebastián Lliteras, Ecónomo de Petra y actuaron de diácono y subdiácono, respectivamente, D. Jorge Font y D. Gabriel Bestard. Predicó elocuente y sentidamente las glorias de María el Rdo. D. Bartolomé Jaume, predicador de la Parroquia durante los tres primeros días de la Semana Mariana, en honor de la "Virgen Peregrina"

Terminada la función litúrgica, todos los piadosos y entusiastas romeros desfilaron ante la "Virgen de Lluç" para venerarla. Subiendo luego al camarín de la Virgen de Bonany, la adoraron también. Cabe subrayar que en estos actos participaron todos los presentes, que procedían no sólo de Petra, sino también de los aldeaños del Puig, así como los

procedentes de los pueblos y caseríos de la comarca.

Por la tarde, cambio de escenario. En la plazoleta del santuario se colocaron dos mesas, y sobre ellas las dos veneradas Vírgenes. Según un cronista improvisó allí un acto literario. Improvisado o no, unos jóvenes de A.C. declamaron poesías de bienvenida y alabanza a la "Moreneta de Lluç". Otros disertaron sobre temas marianos y al fin tomó la palabra D. Miguel Ramis Moragues. Este glosó bellamente la visita de una Virgen a la Otra. Lástima que no se hayan podido localizar dichas "gloses", para publicarlas en estas páginas. Sólo sabemos que terminaban con estos versos:

"Y la Mare de Déu de Bonany vos espera ben assegudeta".

Concluyó su oportuna intervención con algunas noticias esperanzadoras, sobre la Causa de beatificación del V.P. Serra. Luego dio varios entusiastas vivas a ambas Vírgenes y a Fray Junípero. Todas las intervenciones fueron muy aplaudidas.

Al atardecer, finalizó la "Diada Mariana" con la procesión de retorno a Petra. Los hombres abrían la marcha. Detrás de ellos

iba la Virgen de Lluç, a la que daban escolta Religiosas Franciscanas del Convento del pueblo. Cerraban el piadoso cortejo las mujeres. A lo largo del trayecto se cantó el Santo Rosario alternando los hombres con las mujeres (2).

SEGUNDA VISITA DE LA VIRGEN PEREGRINA A BONANY

El sábado día 22 de Enero le tocó el turno al pueblo de Vilafranca. La "Diada vilafranquera" desarrollóse más o menos como la petrense a excepción del acto literario. Celebró solemne Oficio Mayor el Ecónomo D. Miguel Siquier, cantando los asistentes la Misa de "Angelis". Dirigióla D. Juan Bisellach y predicó las glorias de María D. Miguel Bonín. Ambos presbíteros pasaron la "Semana Mariana" en Vilafranca para ayudar al Sr. Ecónomo.

Hacia las 11 h. terminado el consabido besamanos a las dos Vírgenes, regresaron a la villa cantando también el santo Rosario, hombres y mujeres. Daban escolta a la Virgen Peregrina las Hermanas de la Caridad del convento de Vilafranca. Calcúlase que los romeros serían unos 1.200 (3).



ITINERARIO QUE SIGUIO LA VIRGEN DE LLUC EN EL AÑO MARIANO



**CONGRESO MARIANO**  
**PROCESION DE ENTRADA, DESDE EL**  
**SANTUARIO A LA EXPLANADA DEL CON-**  
**GRESO, DE IZQUIERDA A DERECHA LOS**  
**SEÑORES:**  
**ANTONIO FERRIOL**  
**BARTOLOME MUNTANER REAL**  
**ANTONIO RUBI RIBOT**  
**SEBASTIAN GAYA RIERA**  
**ERMITAÑO ARSENIO**  
**MIGUEL ESTADES**  
**FRANCISCO PLANAS MUNTANER**  
**ERMITAÑO AGUSTIN**

**PROCESION DE ENTRADA,**  
**DE IZQUIERDA A DERECHA:**  
**SEBASTIAN LLITERAS BALLESTER**  
**FRANCISCO PLANAS MUNTANER**  
**JUAN HERVAS BENET, OBISPO**  
**ANTONIO DURAN VAQUER**  
**BARTOLOME BOSCH**  
**ANTONIO POU BAUZA**  
**MIGUEL GOMILA TORRES**



## VI.- CONGRESO MARIANO COMARCAL EN BONANY

### PREPARATIVOS

Estaba previsto para el domingo 23 de Enero. Con este fin, el viernes anterior los Señores Sebastián Lliteras y Pedro Aguiló, Ecónomo y Alcalde, respectivamente, se personaron en Bonany llevando los tabloneros y materiales necesarios para montar el tablado al aire libre, para la celebración, del Oficio solemne. Examinados detenidamente varios lugares posibles para su emplazamiento, acordóse al fin que el sitio más indicado sería la espaciosa explanada posterior del santuario. Seguidamente, 30 vecinos de Petra y Vilafranca, comenzaron a limpiar el lugar elegido.

Por la tarde llegó la noticia del obligado aplazamiento del Congreso hasta el día 30, por hallarse ausente de la Diócesis el Prelado. Inmediatamente suspendiéronse los trabajos iniciados, hasta la semana siguiente.

El viernes 28 los albañiles de la Parroquia reanudaron los trabajos suspendidos ocho días antes. El día siguiente subieron a Bonany unos jóvenes de A.C. con el fin de levantar un carco en honor de la Virgen Peregrina. El lugar escogido fue el portal del recinto exterior de la Ermita, que comunica la replaza con el Santuario. Es decir, las cuatro columnas de la entrada que el Maestro Bruno Guidons, de Valldemosa, con la ayuda de los Ermitaños terminó en 1938. Llevan la inscripción: "SANCTA MARIA. ORA PRO NOBIS, Año 1927". Mediante este arco de mirto y flores, la Virgen de Bonany daba la bienvenida a la mayor de las "Set Germanes".

Para asistir al Congreso llegaron los Ermitaños Agustín, Superior General; Arsenio, Secretario General, y Onofre, Superior de la Ermita de Belén (Artá).

**DESARROLLO DEL CONGRESO**  
 Hacia las 10 h. del domingo

día 30 llegó al Santuario la "Virgen Peregrina". Procedía de la villa de Sineu, donde había pasado la semana. Fue recibida por Na Sa de Bonany, en la plaza de la iglesia, para cuyo acto de bienvenida la habían sacado previamente cuatro Ermitaños. La "Reina de las Montañas" fue calurosa y entusiastamente recibida por el abigarrado público allí presente. Además de los Ermitaños habían llegado ya diversos Ecónomos y Sacerdotes de los pueblos vecinos y de continuo seguían llegando riadas de feligreses y presbíteros de la Comarca.

A continuación, ambas Vírgenes fueron llevadas procesionalmente al lugar del Congreso. Colocáronse a los dos lados del altar, el cual estaba sobre el tablado antes mencionado. Las dos venerandas imágenes presidieron los diferentes actos del Congreso.

**LLEGADA DEL Sr. OBISPO**  
 Sobre las 10,30 h. llegó el Prelado. En la replaza de las



"Deliat al caminants  
que van, de Ciutat, al Monestir de Lluc a peu.  
El nostre país "Tots Barcelonins" i l'organització "Des Guell"  
han fet revivir tan antiga tradició, fent la anada  
de "Guell a Lluc a peu" cada any, avui  
cada vegada més caminants a la diada.

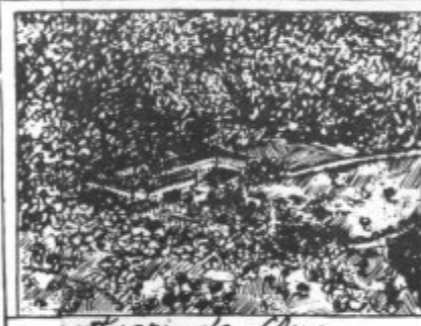


El Camell de Lluc.

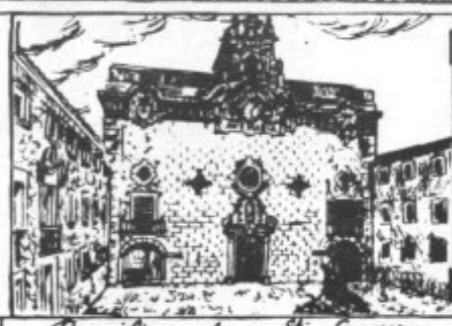
Vaixell  
sig. XVII.



Al caminant.



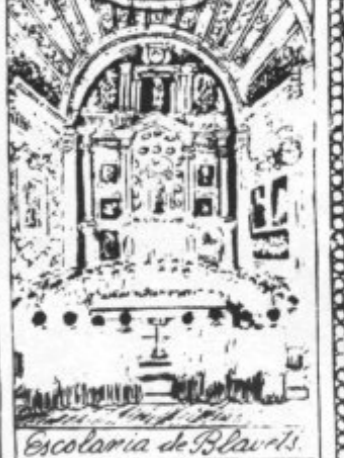
Valluari de Lluc.



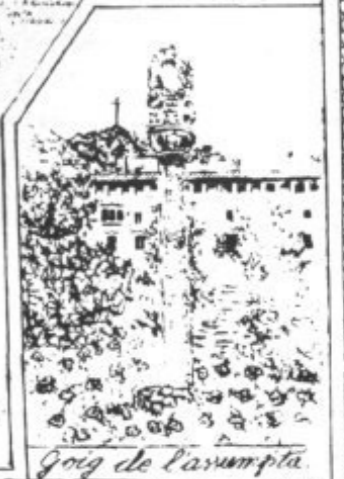
Basilica de nostra Senyora



Via Monumental Torcer milers.



Escolania de Blauers.



Graig de l'Assumpta



Porxets.

Carta de Mallorca nostra Senyora de Lluc.



PROCESION DE ENTRADA.  
DE IZQUIERDA A DERECHA:  
FRANCISCO PLANAS MUNTANER  
SEBASTIAN LLITERAS BALLESTER  
ANTONIO DURAN VAQUER  
Dr. JUAN HERVAS BENET  
FRANCISCO MAS GALMES  
BARTOLOME MIQUEL  
BARTOLOME BOSCH  
JUAN FERRER ALEMANY



CONGRESO MARIANO, PROCESION DE EN-  
TRADA, DE IZQUIERDA A DERECHA:  
BARTOLOME BOSCH  
MIGUEL ESTADES  
P. GRIMALT, M.SS.CC.  
Nº Sº DE BONANY  
JUAN BISELLACH LLOMPART

PRESIDENCIA DEL CONGRESO, DE IZQUIER-  
DA A DERECHA:  
ANTONIO POU ARTIGUES  
Dr. JUAN HERVAS BENET  
SEBASTIAN LLITERAS BALLESTER  
JUAN BISELLACH



EL PRELADO HABLA A LOS CONGRESISTAS.  
DE IZQUIERDA A DERECHA: SENOR OBISPO  
DIOCESANO Y MIGUEL GOMILA TORRES.

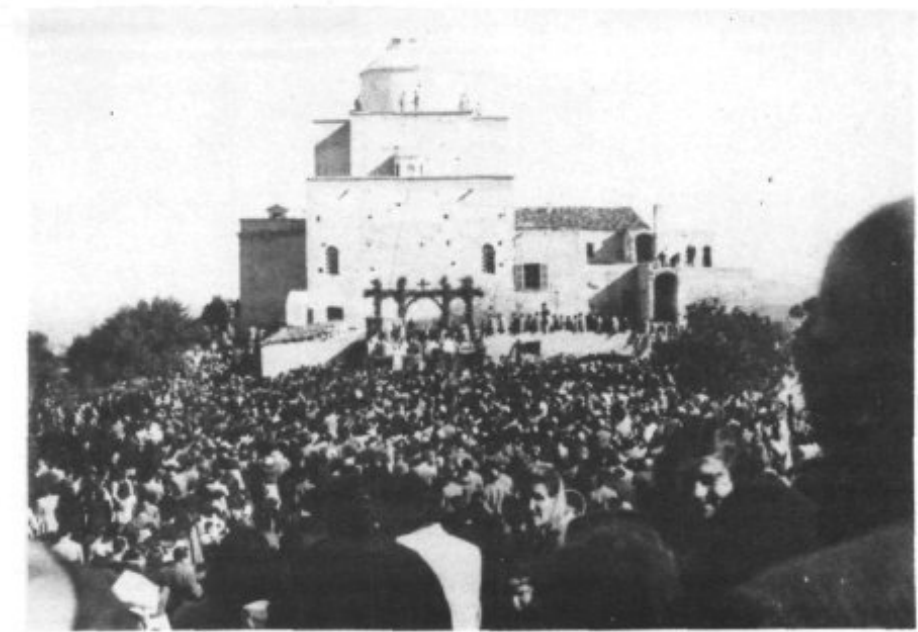
cuatro columnas fue cordialmente recibido por la Comunidad eremítica, los Ecónomos de Petra, Sineu, San Juan, Vilafranca y de otros pueblos comarcanos, así como por sacerdotes y numerosos peregrinos. Tampoco faltaron las respectivas Autoridades, representaciones y dirigentes de A.C. y numerosas Religiosas de los citados pueblos.

Acompañando al Sr. Obispo llegaron también el Vicario General, D. Francisco Planas Muntaner; el Canciller-Secretario, D. Sebastián Gayá Riera; el Capellán de honor, D. Bartolomé Miquel; el Maestro de Ceremonias de la Catedral, D. Antonio Pou Artigues; el Arcipreste de Manacor, D. Francisco Mas; el Ecónomo de Petra, D. Sebastián Lliteras Ballester y el Vicario de Petra, D. Antonio Pou Bauzá.

#### OFICIO SOLEMNE

Sin pérdida de tiempo, el Prelado y séquito eclesiástico pasaron al templo para revestirse los blancos ornamentos sagrados. Luego se encaminaron procesionalmente al lugar propio del Congreso. S. E. celebró de medio Pontifical, asistido por el Vicario General, el Arcipreste de Manacor, D. Francisco Mas Galmés, y el Ecónomo de Petra, Ofició el Canciller Secretario, actuando de Asistente y Ministros, respectivamente, los Ecónomos de Sineu, D. Bartolomé Muntaner Real; María de la Salud, D. Miguel Estades Lladó y Ariany, D. Antonio Rubí Ribot.

Ocuparon sitios de preferencia los demás Ecónomos de la Comarca, las autoridades de Petra y una representación de los distintos Municipios. Se cantó la Misa de "Angelis", alternando el Coro con el pueblo. Después del Evangelio, el Obispo pronunció elocuente sermón. Fue interrumpido repetidas veces por los aplausos de aquel gentío, desparramado por entre estepas y matorrales, como otrora las muchedumbres que escuchaban enardecidas al Salvador en los campos de Palestina. Siguió el voto Asuncionista, pronunciado por el Prelado, y la Consagración de la Comarca al Corazón Inmaculado de María. Leyó también, como en todos los Congresos, la estadística de las



EL CONGRESO ESTA A PUNTO DE EMPEZAR

familias que rezaban el Rosario antes y después del paso de la "Virgen Peregrina", en cada una de las distintas Parroquias de la Comarca. Acabó diciendo: "el Año Mariano, con la gracia de Dios, será un Bon Any".

Terminados los actos litúrgicos, las Sagradas Imágenes fueron trasladadas procesionalmente a la iglesia del santuario. Colocáronse en el presbiterio, sobre sendas credenciales. La imagen de la Virgen de Lluc al lado del Evangelio, y la de la Virgen de Bonany al lado de la Epístola. Hasta el momento de regresar a Petra los numerosos fieles pudieron venerarlas cómodamente.

A la hora del "Angelus", hacia las 12,30 h., el Prelado y primeras autoridades eclesiásticas se reunieron en la sala-locutorio, donde les fue servido un modesto ágape. A su vez los demás sacerdotes y autoridades, tanto locales como de los pueblos comarcanos, se reunieron en el comedor de la Hospedería, y se les sirvió el mismo menú. En tal circunstancia desempeñó las funciones de anfitrión o maestresala, D. Sebastián Lliteras, Ecónomo de Petra. El personal de servicio estaba a sus órdenes.

Alrededor de las 15,30 h., organizóse la procesión de regreso, presidida por el Obispo que hizo el trayecto a pie hasta Petra.

Todos los congresistas se agruparon en torno a la "Virgen Peregrina" y bajaron de la Santa Montaña cantando el Santo Rosario.

Una vez en Petra desfilaron por la Calle Mayor. Al llegar la Virgen a la altura del Centro de A.C. (hoy "Sa Catòlica"), se pidió al Obispo autorización para penetrar en dicho local con la Virgen. El Prelado, como se andaba alcanzado de tiempo, se opuso en un principio pero luego accedió. Colocóse la Santa Imagen en el escenario. El Presidente le dirigió un emotivo saludo, y S.E. pronunció breves y adecuadas palabras. De paso debo añadir que la fachada, al igual que toda la Calle estaba artísticamente engalanada. A la altura del piso, y en la parte central, figuraba un monumental monograma de María, fabricado con mirto y flores, flanqueado por dos grandes rosarios de madera, obra del carpintero del Centro, D. Jerónimo Bauzá (a) Coletó. Pinos y ramas verdes de distintos árboles adornaban la parte de la acera, y numerosas guirnaldas de oloroso arrayán completaban, con numerosas bombillas eléctricas de colores, el bello adorno.

Tras esta breve estación, el cortejo llegó a la *Creu d'es Vall*. Ante el símbolo redentor, la "Virgen Peregrina" fue entregada a los sineuenses. Estos la coloca-



VISTA GENERAL DE LOS CONGRESISTAS

ron sobre una artística carroza y se entonó la "Salve Regina". El Obispo despidió a la celestial Peregrina en medio de atronadores aplausos.

Arrancó luego la comitiva, compuesta por una larga caravana de coches, en dirección a Sineu. Tras una cariñosa recepción por parte de los sineuenses, prosiguió su viaje triunfal hacia Lloret de Vistalegre. (5)

#### AL MARGEN DEL CONGRESO

El cronista del Santuario hizo una serie de anotaciones, de las que entresaco algunas. Subrayó, en primer lugar, la fe de los organizadores que, a pesar del mal tiempo reinante en los días anteriores, hicieron todos los preparativos, confiados, como decía el P. Antonio Salom, s.j., en que la Virgen les obsequiaría con un día espléndido. Y así fue, a pesar de que los días de enero suelen ser bastante crudos, en el Puig.

Llama la atención, también, y merece la pena, sobre el admirable funcionamiento del equipo de altavoces instalado en el recinto del Congreso. No hubo un solo fallo.

Igualmente hace hincapié sobre el maravilloso aspecto que los 8.000 peregrinos ofrecían en torno a las Vírgenes, y sobre el bello panorama que desde aquella altura se columbraba, lo cual hacía doblemente agradable la

estancia cabe el Santuario. Algo casi comparable con lo que experimentara nuestro Patrono San Pedro en el Monte Tabor.

No en vano, recalca asimismo, la frase que corría de boca en boca: "Per res del món no hagués volgut perdre'm aquest espectacle".

Finalmente debe subrayarse el orden, fervor y entusiasmo que reinaron en todo momento, exponentes de la fe de un pueblo que ama de veras a la Celestial Señora. (6)

Mientras nuestras muchachas de A.C. pasaban por todos los hogares de la villa, para cumplimentar las órdenes del Prelado que deseaba saber cuántas familias rezaban el santo rosario, ocurrieron varias curiosas anécdotas. Una de ellas fue la siguiente. Llega la pareja a una casa. Llama, y desde el umbral pregunta, sin más preludeos:

- *Què passau el rosari?*

- *No, ara sopam! Què en voleu amb noltros?*, contestaron aquellos buenos vecinos que no habían captado la pregunta.

En aquel entonces era poco menos que superfluo, por lo que a nuestra villa se refiere, llevar a cabo dicha encuesta. Eran tan rarísimas las familias que no lo rezaban, casi como las que lo rezan ahora. El célebre slogan del P. Peyton: "Familia que reza

unida, permanece unida", viene a demostrar su evidencia ante la profusión de separaciones matrimoniales actuales.

Se acercaba la fecha del Congreso y el tiempo en Petra era muy desapacible. Llovía, soplaba el viento y hacía frío. Era realmente "temps rigurós de l'hivern", como cantábamos por Navidad. Ante el temor de un posible fracaso del Congreso, D. Antonio Pou marchó a Palma y se entrevistó con el Vicario General, D. Francisco Planas Muntaner. Preguntóle a bocajarro, si había estado alguna vez en Bonany. A la respuesta afirmativa, añadió que no tenía nada más que decir y que podía regresar a Petra.

Extrañado el Vicario General de tal laconismo, solicitó una explicación. Entonces D. Antonio le hizo observar que si llovía el día del Congreso sería un desastre espantoso porque los congresistas no podrían guarecerse en ningún sitio. Y replicó el Sr. Planas: "Dice el Sr. Obispo que en tales circunstancias nunca le ha fallado la Virgen".

Era el caso de repetir entonces, como Pedro el pescador: "Sobre su palabra echaré las redes". Y así como fue milagrosa la pesca del lago, milagroso fue el comportamiento de la Naturaleza. El cronista oficial del Congreso, con toda intención escribió: "El día



VISTA PARCIAL DE LOS CONGRESISTAS

primaveral que Dios nos regaló, a pesar del mal tiempo de los días precedentes, etc. hicieron que dicho Congreso resultara acaso el más lucido”.

#### CRONICA OFICIAL DEL CONGRESO

“Se celebró el 30 de enero de 1949. La nota más destacada fue la colaboración entusiasta prestada por todos los pueblos de la Comarca, que acogieron, como cosa propia, el Congreso Comarcal. El día primaveral que Dios nos regaló, a pesar del mal tiempo de los días precedentes, el emplazamiento de la tribuna (detrás del Santuario), el panorama, la multitud —unas 8.000 personas— hicieron que dicho Congreso resultara probablemente el más lucido de los celebrados hasta entonces.

La presencia del Rdmo. Prelado, Dr. D. Juan Hervás y Benet, fue acogida con ovaciones delirantes. Celebró de medio Pontifical, asistido por el Ilmo. Sr. Vicario General, D. Francisco Planas Muntaner; el M. Rdo. Sr. Arcipreste de Manacor, D. Francisco Mas y el Rdo. Sr. Ecónomo de Petra Don Sebastián Lliteras Ballester. Ofició el M. I. Sr. Canciller-Secretario del Obispado Sebastián Gayá Riera, actuando

de Asistente y Ministros los Rdos. Sres. Ecónomos de Sineu, D. Bartolomé Muntaner, de María de la Salud, D. Miguel Estades y de Ariany, D. Antonio Rubí Ribot.

Terminada la Santa Misa, dijo su discurso, interrumpido por los aplausos de la muchedumbre, el Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo, quien pronunció el voto asuncionista, consagrando la Comarca al Inmaculado Corazón de María y leyendo la estadística de las familias que, en cada una de las parroquias de la Comarca, rezaban el Rosario antes y después del paso de la Virgen.

A las 15,30 h. se organizó la procesión que debía trasladar, cantando el Santo Rosario, la imagen de la Virgen de Lluch hasta Petra, para seguir luego su camino hacia Lloret de Vistalegre.

Las noticias que van llegando del itinerario seguido por la Virgen Peregrina a través de cada uno de los pueblos son emocionantes por demás.

Todos los pueblos se están superando. Sería muy difícil saber cuál consigue ir en cabeza, por su fervor y entusiasmo.

El Sr. Obispo terminó su interesante discurso en el Puig con estas palabras: “El Año Mariano será, con la gracia de Dios, un *bon any*”. (7)

#### VII.- PETRA DEVUELVE LA VISITA A LA “VIRGEN PEREGRINA”, EN 1949

Diez meses después, día por día, el domingo día 2 de Octubre de 1949, oficial y comunitariamente, Petra devolvió la visita a la celestial “Peregrina”. Nemoroso, el diligente Cronista de la revista “LLUCH” (Diciembre, Nº 351, pág. 286), daba cuenta del acto como sigue:

“En competencia con el aura cargada de perfumes de mirto y romero, es hoy la Agrupación folklórica “Aromes de Nostra Terra”, que quiere embalsamar, como un bello jarrón de flores sobre el altar, el Camarín de la Virgen...

También se prostra de hinojos a las plantas de nuestra Virgen Morena la muy noble y leal villa de Petra, con sus autoridades al frente y nutrida corona de hijos. Después de leído por el Señor Secretario el hermoso pergamino que aclama a la Virgen de Lluch, “Patrona Honoraria” de la patria de Fray Junípero Serra, el Ayuntamiento colocó bajo su amparo la vara del Alcalde. A continuación se cantó la Misa Solemne en la cual tejió bello sermón del Rosario el P. José Amengual. Por la tarde los peregrinos, presididos

por su celoso Ecónomo, Rdo. D. Sebastián Lliteras, desgranaron, entre cantos y rezos, por la vía de los Misterios, las 50 avemarias del Santo Rosario”.

Foto publicada por la revista “LLUCH”, en Noviembre de 1949, Nº 350, página 252.

Ante la imposibilidad de poder identificar a la mayoría de peregrinos, en parte por deficiencias de la misma foto, nos limitamos a poner los nombres de los identificados de la primera fila, en la que figuran los Señores Ecónomo y Alcalde de Petra. Son los siguientes, de izquierda a derecha:

Jorge Gual Martí

Sebastián Lliteras Ballester, Ecónomo.

Pedro Aguiló Bonnín, Alcalde

Miguel Gil Torres

Bartolomé Riutort Mestre

Pedro Riutort Mestre

#### PROXIMA VISITA DE PETRA A LLUC

Después de 35 años de la visita apoteósica de la “Virgen Peregrina” de Lluç a nuestro pueblo, que tan gratos recuerdos dejó entre quienes tuvieron la suerte de recibirla y festejarla en 1949, el próximo día 18 de Marzo, vigilia del Patriarca San José, Petra repetirá la visita a Na Sa de Lluç, que hiciera en octubre de dicho año.

A continuación, D. Juan Rosselló Vaquer, nuestro diligente Rector, nos informa sobre dicho acontecimiento. Es de esperar que nuestra Villa sepa corresponder a tal invitación y demostrar una vez más su fervor mariano.

Bastantes son los paisanos nuestros que desde el 11 de Septiembre de 1983, apertura solemne del “Any de Lluç”, han peregrinado al Santuario por cuenta propia. Numerosos serán los que hasta el día de la clausura, el 9 de Septiembre próximo, lo harán también. Es de esperar que otros se sumen a la expedición que para la próxima primavera organiza el R. D. Mateo Galmés, desde Manacor. Al igual que nuestros abuelos se pretende subir a Lluç en carros, galeras, carretones, cabalgaduras y todo tipo de viejos vehículos al estilo de finales del siglo pasado.



PEREGRINACION DE PETRA, EN 1949

Podrán unirse a la singular y vistosa caravana todos los pueblos del itinerario y próximos a él. La marcha habrá de durar dos días, ya que se prevé que el trayecto Manacor-Lluç no podrá realizarse en menos de diez horas. Se partirá un sábado por la mañana, para estar de regreso al atardecer del día siguiente, domingo.

**PETRA RETROSPECTIVA.** Así hubiese tenido que encabezar este largo artículo, titulado “*Petra i l'Any de Lluç*”, pues su contenido se refiere totalmente a nuestro pasado. En él sólo se hace referencia a costumbres y hechos pretéritos. Es sencillamente una extensa crónica o relación de hechos históricos por orden cronológico.

Por esto mismo, antes de poner el punto final, me veo obligado a subrayar y agradecer las varias colaboraciones recibidas, que me han permitido acumular tantos y tan preciosos datos, algunos de los cuales pertenecientes a principios de siglo. Nombrar a todos los colaboradores resulta, desde luego, poco menos que imposible. Gracias, pues, de manera muy especial al asiduo colaborador, R. D. Antonio Pou, quien, como “el amo de casa del Evangelio, de su tesoro saca lo nuevo y lo añejo”. (Mt. 13, 52), para que todos podamos aprovecharlo. Gracias por el ímprobo trabajo que le costó identificar a cuantos figuran en todas las fotos que ilustran estas pági-

nas, y gracias a quienes las han prestado desinteresadamente y a los artistas de siempre Tina y Dino.

Gracias también a D. Sebastián Ribot Santandreu, que merecería ser nombrado “Cronista Honorario”, por lo mucho que sabe y recuerda de nuestro pasado, y que además pone generosamente a disposición de quien se lo pida. Tampoco puedo pasar por alto la contribución de Madò Catalina Rubí, cuya feliz memoria, a sus 84 años le ha permitido recordar este precioso ramillete de “*cançons populars*” relativas a la Virgen de Lluç.

Finalmente, en nombre de los lectores de “Apóstol y Civilizador”, todos debemos agradecer al R. P. Salustiano Vicedo el interés demostrado desde un principio, por dedicar un número especial de la revista a “*L'Any de Lluç*”.

L'Any de Lluç sigui any de Gràcies per tots, conversió i pau, seguretat, goig, justícia, fe, salut i caritat.

#### BIBLIOGRAFIA

- (1) Rubí, Sebastián: Miscelánea de Bonany, pág. 60.
- (2) Crónicas del Santuario: Libro IV folios 29 - 34.
- (3) O. c. folios 40 - 45.
- (4) O. c. folios 39, 40.
- (5) O. c. folios 45 - 55.
- Rubí, Sebastián: Miscelánea de Bonany, pág. 245.
- (6) Crónica del Santuario, folio 52.
- (7) Boletín Oficial Eclesiástico, 1949, pág. 125.

## ANY DE LLUC 1884 - 1984

BELLA ESTAMPA  
DE LA VIRGEN DE LLUC  
DEL SIGLO XIX



Dins l'Església de Mallorca celebren el primer centenari de la Coronació Pontifícia de la Mare de Déu de Lluç. Amb tal motiu el Sr. Bisbe va escriure l'any passat una llarga Carta Pastoral amb el títol de "MARIA, MARE I MODEL"; ens parla a tots els mallorquins de la celebració del dit centenari, presentant al mateix temps la figura de Maria dins la doctrina de l'Església i de com ha de ser la renovació del culte i de la devoció mariana. Parla també de la nostra Església mallorquina davant tal celebració proposant uns objectius concrets, i acaba amb unes orientacions pràctiques i amb una crida a la participació.

En el setembre prop passat hi va haver la obertura de les celebracions centenàries, podent comptar entre els assistents un bon grup de peters que havien pujat a peu des d'Inca i des de Petra i tot.

Entre els actes a celebrar hi ha programada una peregrinació parroquial juntament amb les altres parròquies de la comarca. A nosaltres ens ha tocat pujar a Lluç el diumenge dia 18 de març.

Emperò perquè la peregrinació no sia un acte aïllat i tot sol, sinó que sia fruitós per a les nostres comunitats cristianes hi haurà uns actes preparatoris tant a nivell d'adults com de joves i d'infants; actes que tindran com acabatall, abans de la peregrinació, una celebració comunitària del sagrament de la penitència a fi que la nostra anada

a Lluç sia una trobada de germans reconciliats "amb Déu, amb nosaltres mateixos, amb els altres i amb la creació".

Quan el Sr. Bisbe parla, en la seva Carta Pastoral, del "Centenari en el procés vital de la nostra Església", fa referència a "tres aspectes concrets del nostre camí de renovació" que són: "una Església reconciliada i reconciliadora, una Església enviada i servidora, i finalment, una Església solidària i corresponsable". Quan es refereix a una "Església enviada i servidora" diu: "La nostra Església, endemés, se sent i vol continuar sentint-se enviada a altres Esglésies i a altres pobles. Ella ha viscut sempre oberta a totes les gents, religions i Esglésies de l'ample món. Siguin testimonis d'això, per no allargar-me, Ramon Llull, missioner i teòleg de les Missions, Juníper Serra, fundador d'Esglésies i de ciutats, i els més de 300 germans i germanes que avui mateix fan present la seva Església-Mare de Mallorca en els cinc continents".

Crec que per a nosaltres els peters això té una força especial esperonadora de la nostra vivència cristiana ja queenguany celebren el segon centenari de la mort del nostre missioner. Emperò d'això en parlarem, si Déu vol, en una altra ocasió. Llavors el Sr. Bisbe senyala quatre objectius concrets per al Centenari. Són aquests: "Renovació i vitalització de la devoció a Maria. Vivència i pràctica de la reconciliació. Increment efectiu i generalitzat del nostre servici

als pobres, i aprofundiment i extensió de l'exercici de la corresponsabilitat".

Finalment ens parla de lo que significa peregrinar, acabant la Carta amb unes orientacions i suggerències pràctiques i cridant tots els "fills de l'Església mallorquina" a la participació.

Tot això són punts que tindrem en compte i malavejarem concretar tant a nivell de les nostres comunitats de l'arxiprestat com a nivell de la nostra comunitat parroquial.

Vull acabar convidant-vos de tot cor "a viure amb el desig de conversió, amb esperança i amb responsabilitat, l'esdeveniment excepcional del nostre Any de Lluç".

I acabem de tot amb les mateixes paraules amb que el Sr. Bisbe clou la seva Carta Pastoral. "Que la Mare de Déu de Lluç faci que aquest Any seu sigui, efectivament, 'un any de gràcia, un temps de salvació' per a cada un de nosaltres, per a tota la nostra Església i per a tot el poble de la nostra Mallorca".

Tots plegats i ben units, preparem-nos per pujar a Lluç, perquè...

"Lluç per Mallorca és encara lo sant racó de la llar:  
I dins la llar de la mare,  
quin cor no es logra escalfar?  
Nostra pregària inflamada  
amb cor de mare escoltau:  
Verge de Lluç coronada,  
damunt Mallorca regna!"

Joan Rosselló i Vaquer.

# D'UN CENTENARI A UN BICENTENARI



El proper 28 d'Agost es compliran dos-cents anys de la venturosa mort de l'Apòstol i Civilitzador de Califòrnia. Aquest gloriós aniversari del nostre petrer universal serà una baula més de l'àuria cadena de centenaris que d'ençà 1980 celebra la Cristianitat. Obri la sèrie de centenaris el "Poverello" d'Assís, continuà Santa Teresa d'Àvila i els Mínims de Mallorca, després el nostre Temple parroquial, avui la Mare de Déu de Lluc i, finalment, tancarà Fra Juníper Serra.

A l'Any centenari de Lluc, per tant, seguirà l'Any Juniperià. Californians i petrers commemo-

rarem alhora el Bicentenari del gloriós trànsit, el "dies natalis", que canta l'Església, del Pare de la Califòrnia Septentrional. Després de l'Any de Lluc, any de la Mare, l'any d'un devotíssim fill seu, el P. Serra, romeu perpetu.

No ens consta documentalment que el gran vianant, l'etern pelegrí, anés en romiatge a besar humilment els peus beneïts de la Moreneta. No obstant, qui s'atreveria a posar-ho en dubte? Plau-me imaginar el zelós coremer de tants pobles mallorquins, pujant a peu a la Santa Muntanya, pels vells camins, viaranyes o dreces, com ho tenien per norma ales-

hores els fills del Seràfic Pare. Tampoc és agoserat imaginar-lo, amb motiu de les seves freqüents prèdiques, pujant a Cura, des d'Algaida; a la Mare de Déu del Refugi, des d'Alaró; a Sant Salvador, des de Felanitx o visitant l'altra Mare de Déu de Bonany, copatrona de Sóller, etc.

La devoció mariana que havia mamat amb la llet materna, estava ben arrelada en el cor de l'apostòlic franciscà. Tota son existència, del feliç naixement al seu piadós òbit, va transcórrer sota la mirada amorosa de la Mare de Déu. Madò Margalida Ferrer, sa virtuosa mare, com tradicional-

ment solia fer tota mare cristiana, de molt bona hora el portà en braços al Convent de Sant Bernar-dí i, davant el bell altar de la Mare de Déu dels Angels, li féu donar les primeres passes. Més ta tard, d'al·lotet ja començà a acompanyar els seus progenitors pelegrinant a Bonany, devoció que omplí tot el seu viure. Així ho feia constar dos anys abans de morir, el 3 de Setembre de 1782: "He bautizado a una jovencita de 13 años, hija de paganos, con el dulce nombre de *María del Buen Año*, porque es el título con que se conoce a María en mi pueblo querido". (Libro de Bautismos de la Misión de San Carlos).

Al complir els 18 anys profes-sà solemnement en el Convent de Jesús extramurs de Ciutat, i afegí a la seva fórmula dels vots: "Jo, Fray Junípero, debax de jurament de tenir y defender la proposició ab la qual confessam, que la Benaventurada sempre Verge Maria, Mare de Deu y Señora nostra, fonch concebuda sens pecat original, en el primer instant del seu ser, y preservada d'ell per los merits de son Santíssim Fill Jesuchrist N. Señor". Poc després, quan inaugurarà les classes de Filo-sofia, recomenà als seus deixebles la doctrina immaculista.

Predicant de poble en poble, per tot arreu cantà les glòries de Maria i no menyspreà l'ocasió d'agenollar-se en els seus santua-ris. Adhuc tota la seva vida missionera, què fou sinó una ininterrompuda cadena de rome-ries marianes? Solament després de consultar-ho amb la Puríssima, mitjançant un fervorós novenari, embarcà cap a l'Amèrica. Partí del santuari de Bonany i arribà a bon port, Veracruz, com diu ell: "per medi de Maria Santísima, de cuyos días hem sempre experi-mentat consuelos, y per Santa Bárbara piamente sernos sal-vats..." d'una horrorosa tormen-ta.

A "San Juan de Puerto Rico", mentre esperava orde de pros-seguir el viatge, introduí la Corona Franciscana i el cant del "Tota Pulchra", que més tard, a "Sierra Gorda", traduí a la llengua dels indis pames. El caminant impac-ient, sense esperar els demés Germans, s'arriscà a recórrer centenars de quilòmetres, més

que per camins, per terres inhòspi-tes i desconegudes. No és més gojós el brunzir de l'abella volant al rusc, que el caminar del varó apostòlic brandant l'antorxa de la fe.

Miraculosament arribà a la Capital de la Nova Espanya, la dematinada del dia de Cap d'any de 1750. S'encaminà tot seguit a la basílica de Guadalupe, on cele-brà sa primera missa de l'any novell, recordant segurament la seva Verge del Bon Any, per a dar-li les gràcies i demanar-li bona anyada apostòlica. I la Verge de "Juan Diego" degué somriure, plaent, al coratjós romeu. Nou mesos de pelegrinatge, d'un santuari a l'altre. Fou simple coinci-dència?

Preparant llavors les campa-nyes missioneres i evangelitzado-res, composà "Novena a la Puríssi-ma Concepción", sota el títol significatiu de "Prelada", o sigui, Superiora. El Vaixell que el trans-portà a la Califòrnia Meridional fou "La Concepción". Per Ella donaria a llum un Nou Món. Durant la conquesta d'aquells selvàtics paratges, guardà com a penyora santa la imatge de Maria Santíssima, rebuda de mans de l'Arquebisbe Antonio Lorenzana, i que ell anomenà "La Conquista-dora". Ella presidí, efectivament, la fundació del sorprenent "Rosa-rio de Misiones", i particularment de "Carmelo", la seva missió, on encara avui Maria hi vetla el seu merescut repòs. "Voy a descan-sar" fou el postrer comiat de l'apòstol incansable.

La meva hora és arribada.

El bon Déu me crida ja.

Arribada és la meva hora,  
anem ara a descansar.

(Miquel Ramis).

Al acabar la missió de Xalpan, deixà en herència als novells cristians la devoció mariana i va emportar-se'n, com a trofeu de victòria, la deessa "Cachum"—mare del sol—, que el mateix fetiller li entregà arrepenedit, fill també de la Mare del Sol vertader.

En reciprocitat la Mare no abandonà mai el seu devot servent Ens ho confessa sense revolteries quan escriu: "En días de sábado siempre hemos experimentado la maternal protección de la Madre

de Dios". I en la seva última carta, de primers d'Agost de 1784, insisteix de bell nou: "Lo que sobre todo aprecio, son las oraciones a Ntra. Purísima Prelada, para que nos alcance acá acierto, y después el Cielo".

Què fou tota la seva vida sinó una Pelegrinació Mariana? El seu viure va ser realment un continu "desintalar-se, arrabassar-se de la pròpia casa i de la pròpia comoditat, deixar-se conduir i remolcar pels valors de l'Esperit, posar-se en camí, llançar-se a l'aventura, voler canviar", com deia el nostre Prelat, al anunciar l'Any de Lluc. Ara bé, canviar, no precisament per a convertir-se, sinó per ell convertir els demés. Cal afegir també que, com l'Any de Lluc, el Bicentenari "constituirà un esdeveniment de salvació per a Mallorca, que no podem desaprovechar, i una crida a la fide-litat a la nostra història que no podem deixar d'escoltar".

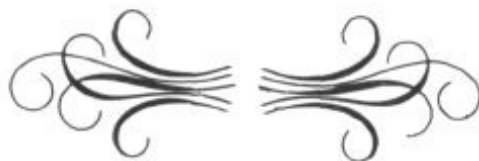
Bon objectiu d'aquesta commemoració podria ésser també donar a coneèxer l'obra cultural i apostòlica del P. Serra relativa a Mallorca. Tot i éssent el gran desconegut per innombra-bles mallorquins, es sap més allò que féu al Nou Món que a l'Illa. Als remots païssos de missió hi treballà 35 anys, i dels demés 36 Mallorca aprofità tota la ingent laboriositat. Abundantíssima és la producció literària juniperiana, però en canvi és quasi nul·la la que es refereix al seu país natal. Potser l'única existent és la deguda a la benemèrita californiana i gran juniperista Mrs. Dina Moore Bowden: "JUNIPERO SERRA IN THIS NATIVE ISLE (1713-1749)". El mateix biògraf P. Palou, li dedicà sola-ment un capítol, sobre els 60 de què consta "EVANGELISTA DEL MAR PACIFICO".

Tant de bo que s'aprofités l'avinentesa d'aquest esdeveni-ment per ajudar a prendre consciència de dita falla i, en conse-qüència, estudiar la millor manera de posar-hi remei. Benvinguda, doncs, la bicentenària recordança d'eixa històrica i fructuosa pelegi-nació entre la mediterrània terra de la "Casa d'Or" i la llunyana i oceànica "Tierra del Oro".

S. Rubí Darder.



# II CENTENARIO DE LA MUERTE DE FRAY JUNIPERO SERRA



**Ya han dado comienzo los primeros preparativos**

## **Petra celebrará el bicentenario de la muerte de Fray Junípero Serra**

La población de Petra inicia estos días los trabajos previos a la conmemoración del Bicentenario de la muerte de Fray Junípero Serra, una efemérides que en Petra se celebrará a lo largo de todo un año, desde el próximo mes de agosto hasta el mismo mes de 1985, coincidiendo con las celebraciones que dentro de este mismo ámbito del bicentenario de la muerte del hijo predilecto de esta villa celebró la Orden Franciscana Menor y el Estado de California.

La semana pasada se reunió el Consejo Parroquial de Pastoral para trazar las bases de lo que debería ser este Bicentenario en Petra. Inicialmente se ha decidido la creación de una comisión preparatoria en la que estarán representadas todas las entidades oficiales y de todo orden de la población, una comisión que se espera pueda quedar constituida en los próximos días. De esta manera se pretende dar un máximo de cobertura al Bicentenario de la muerte del Padre Serra, un tema que, según todos los indicios, será fuente de nuevas noticias en las próximas semanas.

Llorenç Riera





# ES NOTICIA..

## CONCIERTO DE "CAP D'ANY"

Este año tampoco faltó a su cita el tradicional concierto de año nuevo que se ofrece el día de "cap d'any" en la parroquia.

La Coral Fray Junípero Serra, dirigida por Rafael Riera, ofreció una selección de sus mejores melodías navideñas en el transcurso de la audición, la cual se completó con la actuación del grupo que, dirigido igualmente por Rafael Riera, consiguió el primer premio de su categoría en el último concurso de villancicos de Porto Cristo, con el tema "Com s'olor d'alfabaguera", original de Francisco Ramis.

En este concierto de "cap d'any" también hizo su primera actuación en público la nueva sección de guitarristas de la agrupación folklórica "Rondalla d'es Pla".

## REPRESENTACION DE LOS PADRES EN EL COLEGIO NACIONAL

Como cada año, se han celebrado las elecciones para designar a los representantes de los padres de alumnos en los órganos de dirección del Colegio Nacional Mixto.

Para el Consejo de Dirección resultaron elegidos Juan Nadal Carbonell, Catalina Oliver Mestre, Juan Aguiló Salvá y María Ribot Ribot. En la Junta Económica del centro se integraron los padres, Juan Vives Gomis, Pedro Boteillas Bauzá y Antonia Rosselló Ribot.

## ACTUACIONES DE LA "RONDALLA D'ES PLA"

Como en años anteriores, la Rondalla d'es Pla, fue especialmente invitada para animar las fiestas, que en honor a San Antonio Abad, se celebran en la tranquila y a la vez populosa Colonia de San Pedro de Artá, el sábado y domingo siguientes al 17 de enero.

El sábado día 21 se inició la fiesta con un pasacalles, en el cual la Obrería de San Antonio, acompañada por la Rondalla, banda de música y los típicos



LA AGRUPACION AIRES D'ES PLA EN



LA COLONIA DE SANT PERE



Y EN SINEU CON EL HOMENAJEADO



Y LAS RELIGIOSAS CONCEPCIONISTAS

#### IV TORNEO DE TRUC "ELS ARCS"

Tras una semana de descanso, los torneos de "truc" vuelven a recobrar su actualidad en Petra. Esta primera semana de febrero se inició la cuarta edición del más veterano de ellos, el que anualmente organiza el bar "Els Arcs" y que se disputará de la manera acostumbrada, es decir, por el sistema de liguilla. El torneo, como es tradicional, finalizará con una cena para participantes y organizadores.

#### ASESORIA PARA LOS AGRICULTORES

La Cooperativa Agrícola ha establecido un servicio de asesoramiento técnico para los agricultores en colaboración con la oficina de Extensión Agraria de Manacor. Todos los viernes viene el agente de extensión agraria, Enrique Manclús, para asesorar a los agricultores en los mismos locales de la cooperativa.

#### CONSEJO PARROQUIAL

En su última reunión, el Consejo Parroquial de Pastoral estudió distintas fórmulas para su comunicación exterior, decidiendo informar de sus decisiones en el transcurso de los actos litúrgicos del domingo siguiente al día de su reuniones.

Por otra parte, el Consejo fue informado de la última reunión de los sacerdotes del arciprestazgo y de los preparativos de la peregrinación comarcal a Lluc que se celebrará el 18 de marzo. También se informó sobre el cursillo comarcal de formación prematrimonial que se celebrará los próximos días 13, 14, 15 y 21 de febrero en Vilafranca. El consejo también tuvo noticia de la última reunión de jóvenes cele-

brada en Bonany y de la del Consejo Diocesano de Pastoral, así como la de Acción Social que se celebrará el próximo día 18 de febrero en Inca.

#### ANIMADAS FIESTAS DE SANT ANTONI

Estas empezaron el día 16 con los típicos *foguerons* que este año fueron cuatro.

Todos ellos entraron también en el típico concurso organizado por el Ayuntamiento y el fallo del jurado fue el siguiente:

1º premio al foguero de Ca'n Coletó, 3.000 ptas.

2º premio al foguero de la Cooperativa Agrícola, 2.000 ptas.

3º premio a los foguerons de la Agrupación Rondalla des Pla y al de la Agrupación Grup puig de Bonany, 1.000 ptas.

La fiesta se propagó hasta altas horas de la madrugada en la cual no faltaron las *ximbombades* y las típicas *gloses a Sant Antoni*.

El día de la fiesta se celebraron las típicas *Beneïdes*, que como cada año tuvieron una gran participación popular.

Los 4 primeros premios de las carrozas fueron los siguientes:

1º Premio correspondió a la carroza presentada por Jaume d'és Pou.

2º Premio correspondió igualmente que el primero, a Jaume d'és Pou.

3º Premio correspondió a una carroza de la Rondalla d'és Pla.

4º Premio correspondió a la otra carroza de la Rondalla d'és Pla.

Las fiestas terminaron con un solemne oficio en la iglesia Parroquial de San Pedro.

Llorenç Riera

Dimonis de Artá, encendieron cada uno de los 26 foguerones que los vecinos tenían preparados, en cada uno de ellos la Rondalla y Dimonis bailaron al típico son de Sant Antoni. Una vez acabada la ronda, el Excelentísimo Ayuntamiento de Artá ofreció a todos los asistentes botifarrones y longaniza con buen vino dado por Vinos Oliver de Petra.

El domingo día 22, a las nueve de la mañana los mismos componentes del pasacalles iniciaron la *Capta* (pedir) por todas y cada una de las casas de la Colonia, a las 12,30 se oficiaba la Santa Misa en honor al Santo, acabada esta hubo baile a cargo de la "Rondalla d'és Pla", en la plaza de la Iglesia y a continuación las típicas "beneïdes" con gran participación de carrozas aludiendo motivos de San Antonio.

A las dos de la tarde los componentes de la Rondalla d'és Pla fueron obsequiados con una espléndida comida en el Club Náutico de la Colonia en la que no faltó ni música ni humor.

Mediada la tarde la Rondalla d'és Pla, se trasladó a Sineu para rendir un merecido homenaje a Gabriel Florit Alomar que cumplía noventa años; hombre amante de la música y el baile mallorquín se deleitó viendo la actuación que para él efectuó la Rondalla en el Claustro de las Monjas de Clausura Hermanas Concepcionistas, finalmente la Rondalla fue obsequiada con un espléndido *refresc*.

Una vez más, la "Rondalla d'és Pla" organiza el concurso de disfraces infantil en el Polideportivo Parroquial, seguidamente y acompañados por la banda de tambores y cornetas de la Unión Musical Petra, se dará comienzo a la "RUA". Colaboran en este acto: Excelentísimo Ayuntamiento de Petra, La Caixa, Sa Nostra, Banco de Crédito Balear, Banca March, Banco Español de Crédito, y de una manera muy especial, Radio Balear de Inca.

#### MARATHON DE CINE

Una empresa cinematográfica ha ideado un nuevo sistema para atraer al público a las sesiones de cine del Teatro Principal, una fórmula que consiste, ni más ni menos, en la proyección de casi diez horas continuas de películas sobre temas monográficos. Primero fue toda una noche con cine de terror, después se reservó para películas de humor y para el próximo día 11 de febrero se anuncia una noche de películas musicales.



CARROZA GANADORA DEL PRIMER PREMIO

REPORTAJE GRAFICO DE LAS FIESTAS DE SANT ANTONI



# UN DIA EN UNA FRASE

Día 1.- En la parroquia antes de la misa de la tarde tiene lugar el Concierto Coral de primeros de año.

.- Bodas de plata en Bonany de Francisco Riera y Francisca Sansó, viven en la calle P. Miguel Torrens.

2.- A las 21 horas en la rectoría reunión del Grupo de Acción Social para organizar una cena navideña a los marginados.

3.- Pleno municipal.

.- El grupo de Petra ganador del primer premio de su categoría en el Concurso de Villancicos de Porto Cristo, participa en Palma en un concierto organizado por la Comunidad Autónoma.

5.- Llegan los Reyes y con ellos también la alegría para los niños.



5.- Otro desgraciado suceso ha ocurrido en Petra. A Pedro Vives de la Calle Manacor se lo ha encontrado muerto su hija en el cuarto de aseo.

6.- Salió al público la cassette grabada por la Agrupación Folklórica Puig de Bonany.

8.- En cuanto a futbol el Petra en Montuiri empata a un gol y los Juveniles también empataron por dos tantos en Buja.

12.- Ingresa en Son Dureta Antonio Gibert, del Camino de Bonany.

14.- Los Alevines jugando en Manacor contra La Salle perdieron de 3 a 1.

.- Tomeu S'Escolà bajando la escalera del campanario dió un traspíe y se lastimó un pie. Le han tenido que escayolar.

15.- Los Juveniles jugando en Consell ganaron por 1 a 0.

.- El Petra empata contra el Pollensa. Jugaron en Alaró.

16.- Por la noche pasacalles de tambores y cornetas para animar la noche *dels Foguerons*. El primer premio fue para el de Miguel Jaime *Coleta*, segundo el de la Cooperativa y en cuanto al tercero se lo repartieron las dos Agrupaciones Folklóricas.

.- Nuestro redactor deportivo, Simó Tortella, sufre una lesión en un entreno de voleibol a consecuencia de la cual se le debe escayolar un pie. Simó no sólo escribe de deportes, sino que los practica. Vaya para él nuestro sincero deseo de una pronta recuperación.

17.- Día de *Sant Antoni*. Mucha animación en *las Beneïdes i Carrosses*. El primer premio de las carrozas fue para Jaime d'és

*Pau*, segundo se lo llevó Luis Grimalt, quedandose el tercero la Agrupación Rondalla d'és Pla.

17.- Final del "II Torneig de Futbol Tramuntana", ganen *els Herbes Dolces* frente a los *Maradones*.

22.- Otra vez el futbol, los Juveniles perdieron en casa contra el Olímpic de Manacor por 1 a 0.

.- Los Alevines en su campo empataron por 1 a 1 contra el Consell.

.- El Petra en Sant Llorenç quedaron 2 a 1.

24.- Ha fallecido Francisca Alzamora Llull en la calle Antonio Ripoll a la edad de 87 años.

25.- Falleció Miguel Roca a la edad de 65 años en el número 3 de la calle José Antonio.

.- Reunión del Consejo Parroquial de Pastoral.

28.- Nuevamente vamos con el futbol. Los Infantiles jugando en casa ganaron por 3 a 1 contra el Escolar de Capdepera.

.- Noche de humor en el Teatro Principal.

29.- Hoy los Juveniles contra el Alaró y en este campo, el resultado fue un buen empate a dos goles.

.- En cuanto a los mayores, el Petra jugando en casa también contra el Alaró ganaron por 2 a 0.

31.- Isabel Piña de la calle Guillermo Moreagues ha sido intervenida quirúrgicamente de un pie en la Clínica Juaneda de Palma.

.- La Agrupación Rondalla d'és Pla actuó en el Hotel Moro de Cala Millor.

.- Durante este mes la Agrupación Folklórica Puig de Bonany ha tenido seis salidas, actuando en diferentes Hoteles.

AURICULAR



# ... I ARA L' ESPORT

## 3ª DIVISION VOLEIBOL Grupo Mallorca

### RESULTADOS

Son Amar 3 - C.J. Petra 2  
C.J. Petra 3 - S.S. Artà 0  
C.V. Bunyola - C.J. Petra (aplazado)  
C.J. Petra 3 - Badia C.M. 0

### COMENTARIOS DE LOS PARTIDOS

Son Amar 3 - C.J. Petra 2

Partido disputado el 8 de Enero en Palma que enfrentó a los 2 primeros clasificados de esta 3ª división.

Terminó con la magnífica campaña que estaba realizando el C.J. Petra, ya que hasta ese momento el equipo local no había perdido ningún partido.

Partido de mucha calidad dirigido por los señores Socias y Salas, que tuvieron una desafortunada actuación, perjudicando en todos los casos al C.J. Petra. Los parciales de los 5 sets disputados fueron los siguientes: 4 - 15, 15 - 11, 15 - 7, 10 - 15, 15 - 7

C.J. Petra 3 - S.S. Artà 0

Partido disputado en la cancha del C.J. Petra el pasado día 15 de Enero.

Los árbitros fueron los señores Muñoz y Giménez quienes tuvieron una buena actuación.

Los parciales de los 3 sets disputados fueron los siguientes: 15 - 9, 15 - 1, 15 - 13.

Diremos que el C.J. Petra a partir de este partido, vuelve a tener a su jugador José Thomás, que ha estado lesionado desde el principio de la temporada.

C.V. Bunyola - C.J. Petra

Este partido fue aplazado ya que varios jugadores del C.J. Petra se encontraban enfermos y no se podía disputar debido a la falta de jugadores.

Debido a esto el C.J. Petra desde estos momentos ocupa la segunda plaza a 2 puntos del líder Son Amar.

C.J. Petra 3 - Badia de C.M. 0

Partido disputado el pasado 29 de Enero en Petra.

Fue dirigido por los señores Cerdan y Pallicer que no tuvieron dificultades para dirigir este fácil encuentro.

Los parciales de los 3 sets disputados fueron: 15 - 7, 15 - 2, 15 - 13.

En este partido el equipo local intentó

realizar nuevas jugadas, las cuales estaban poco ensayadas.

El C.J. Petra sigue realizando un buen juego, a pesar de haber perdido su primer partido si sigue jugando de la misma manera que hasta ahora, podemos asegurar que quedará campeón de esta 3ª División.

## VOLEIBOL JUVENIL FEMENINO

### RESULTADOS:

San Juan 3 - C.J. Petra 0  
Costa Calviá 0 - C.J. Petra 3  
C.J. Petra 3 - San José de la M. 1  
Por lo que respecta a este equipo del C.J. Petra diremos que sigue jugando muy bien, a pesar de haber sufrido un pequeño traspie en San Juan.

### COMENTARIOS DE LOS PARTIDOS

San Juan 3 - C.J. Petra 0

Partido disputado en la vecina localidad de San Juan el pasado día 14 de Enero.

Los encargados de dirigir el encuentro fueron los señores Marí y Zamora.

Los parciales de los 3 sets disputados son los siguientes: 16 - 14, 18 - 15, 18 - 16.

Partido de rivalidad comarcal que se decantó a favor de las sanjuanenses (y con facilidad) ya que el C.J. Petra realizó un flojo encuentro.

Costa Calviá 0 - C.J. Petra 3

Partido de color visitante que se disputó el 7 de Enero. Este partido fue de puro trámite para las jugadoras petrenses ganando sin ninguna dificultad a las jugadoras locales.

C.J. Petra 3 - San José de la Montaña 1

Partido muy bonito. Se disputó el pasado 28 de Enero y fue dirigido por los señores Perelló y Ramis quienes tuvieron una acertada actuación.

Los parciales de los sets disputados fueron: 14 - 16, 15 - 7, 15 - 4, 16 - 14.

Destacaremos la garra de las chicas visitantes, pero se vió superada por la experiencia de las jugadoras locales.

## FUTBOL

### JUVENIL 2ª DIVISION GRUPO "B"

### RESULTADOS:

Petra 0 - Olímpic M. 1  
Porto Cristo 3 - Petra 4  
Alaró 2 - Petra 2  
Consell 0 - Petra 1

El equipo Juvenil del Petra es el equipo más regular de todas las categorías que forman la U.D. Petra. Este equipo está situado en la séptima posición de la clasificación de segunda división grupo "B".

Según declaraciones de los jugadores que componen este equipo, la bajada del juego a partir de las vacaciones navideñas es

debido a la falta de apoyo de los aficionados y de la directiva de U.D. Petra, que se preocupa más del equipo de la regional preferente.

## FUTBITO

El Torneo de futbito organizado por la AA.VV., terminó el día 17 de Enero, día de Sant Antoni. Dicho día se realizó la gran final de futbito entre los equipos "Herbes Dolces" y "Maradona's", que terminó con el resultado de Herbes dolces 9, Maradones 8.

Por lo tanto ses herbes dolces se proclamaron campeones de este torneo.

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

### RESULTADOS:

Petra 1 - Pollença 1  
Petra 2 - Alaró 0

Petra 2 - Alaró 0

Partido que se disputó el pasado día 29 de enero. Las alineaciones presentadas por ambos equipos fueron las siguientes:

Petra: Bauçà, Chao, Font, Gual, Acuña, Mestre, Gil, Fernández, Cabrer y Monroig.

Alaró: Bernat, Guardiola, Llinás, Salom Valls, De Lucas, Isorn, Perelló, Ruiz, Martín y M. García.

En el transcurso del partido se realizaron los siguientes, 2 cambios por parte del Petra y uno por parte del Alaró. Por el Petra entraron García por Fernández y Sastre por Gual. Por parte del Alaró entró Bernassar por Ruiz.

Los goles fueron materializados por Fernandez en el min. 20 de la primera parte y el segundo en el min. 30 de la segunda parte por Febrer, de penalty.

Petra 1 - Pollença 1

Partido disputado el pasado día 15 de Enero. Las alineaciones que presentaron ambos equipos fueron las siguientes:

Petra: Bauçà, Rosselló, Font, García, Acuña, Mestre, Gil, Chao, Nicolau, Cabrer y Monroig.

Pollença: Vallejo, Canaves, Bora, Cladera, Bosch, García, Sánchez, Vanori, Bernassar, Llobera y Llompart.

En el transcurso del partido se realizaron los siguientes cambios:

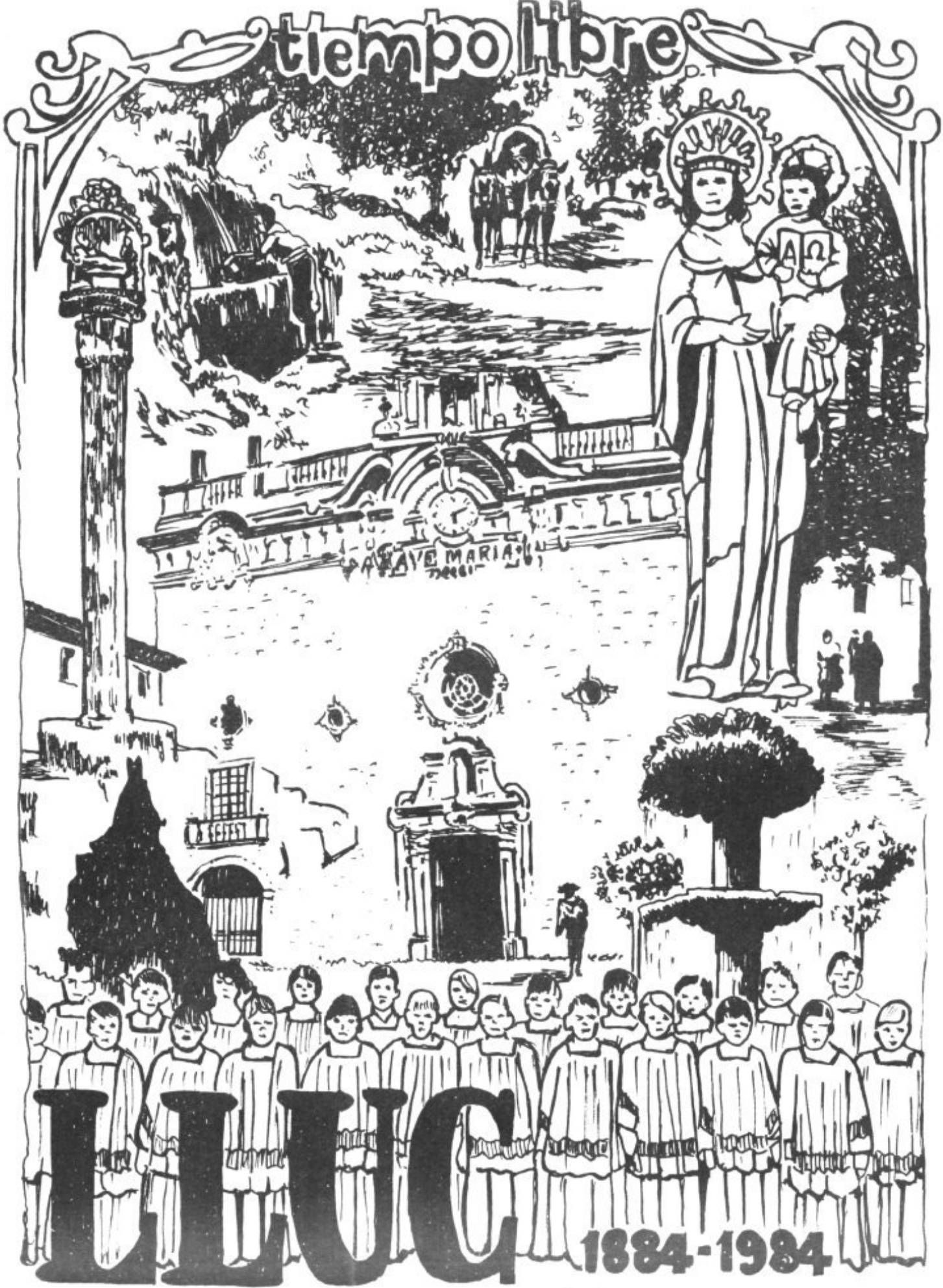
El Petra no realizó ningún cambio y por parte del Pollença min. 12 de la segunda parte Galindo por Bernassar y en el min. 40 de la segunda parte Plomer por Vanori.

Los goles fueron materializados por parte de Petra, Nicolau, y por el Pollença García, éste de penalty.

Diremos que el Petra ha mejorado su sistema de juego en estos últimos partidos ya que se ve un Petra más animado y conjunto.

Simó Tortella i Francesc Mestre.

tiempo libre



**LUUG** 1884-1984